RMC Cookie
RIBON MASCOT COMICS

#03

BITOU LOLLIPOP

IKETANI RIKAKO

Cookie
RIBON MASCOT COMICS

微糖ロリポップ

#03

池谷理香子

♦1797
集英社

9784088567976

ISBN978-4-08-856797-6

C9979 ¥390E

1929979003906

定価 本体390円＋税
雑誌 43277-97

MADOKA BEGINS DATING THE ASAGI'S SON, TOMOYO, AND THEY GRADUALLY HEAD TOWARD A MORE ADULT CONNECTION. AT THE SAME TIME, MADOKA SEEMS TO ALSO HAVE SOME FEELINGS FOR HER CLASSMATE, ONO. BUT, EVENTUALLY, SHE DISCOVERS THAT ONO HAS A CHILD?!

IKETANI RICACO COMICS

RIBON MASCOT COMICS

A SMALL SHEEP DREAMS

BITOU LOLLIPOP VOLUMES 1-3

QUEEN'S COMICS (PAPERBACK)

SOMETHING 4 VOLUMES/COMPLETE

3355 SANSANGOGO

FUTAGO - TWINS - 5 VOLUMES/COMPLETE

HIMITSU NO TAKARAMONO

YOU'RE UNDER THAT STAR

TENSHI NO TAMAGO - ANGEL EGGS

YOUNG YOU COMICS

CONTINUES ON MONDAY

MINUS X MINUS

MINT

BRIEF LOVE

YOUNG YOU COMICS WIDE

POPCORN

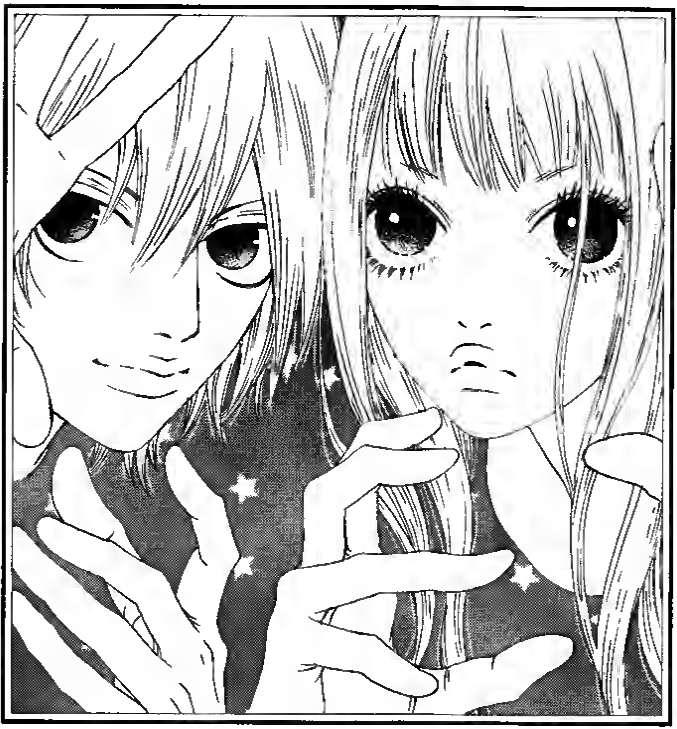
AUTHOR'S COMMENT

I used to do a lot of the poor men's vacationing a long time ago. I'd sling on my backpack and sleep at a cheap hotel. Well, fun things did happen, but there were some scary events, too. I'm going to have to say I don't ever want to do it again! I love being safe and secure!

RIBON MASCOT COMICS 1797 Cookie

BITOU LOLLIPOP 3

IKETANI RICACO



The Story Till Now

Average high school student Gotou Madoka s life took a sudden turn when her parents informed her of their 100 000 000 yen winnings from the lottery Pledging that they would use the money to become doctors they decide that while they would move to her mother s hometown to focus on their studies Madoka would temporarily live on her own in the Asagi family s guest house As a doting mother of her son Tomoyo the mistress of the household Rumiko warned Madoka not to go anywhere near him Unheeding her mother s order Tomoyo comes to visit her anyway out of curiosity

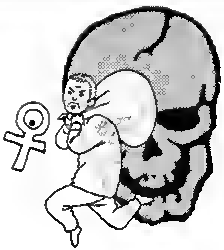
One day she was kidnapped by Tanaka an old friend of her father Masanori This forced Tomoyo to seek the help of Ono, Madoka s classmate and his mother s lover at the same time Although the rescue went through successfully Madoka falls into depression due to shock On the other hand Tomoyo suddenly asked her to go steady with him However the lovey dovey days were cut short as Masanori runs off with his lover, taking the jackpot money with him With her allowance cut off, Madoka began working, but after a while, her diminished time and attention causes the sulking Tomoyo to run away from home

♥ FOR FURTHER DETAILS,
PLEASE CHECK OUT
BITOU LOLLIPOP
VOLUME 1-2

BITOU LOLLIPOP

#0010

WAIT A MINUTE WHILE I GO AND WET A HANDKERCHIEF.
OKAY
W-Wow!
YOUR KNEES ARE BLEEDING, MADOKA!
Y-Yuck!
HUH? NO WAY!



EVEN THOUGH TOMOYO PUT IT THAT WAY,
HE MUST HAVE BEEN BUILDING UP A LOT OF STRESS...
YOU'RE GOING THROUGH SO MUCH, BUT I ACTED LIKE A BRAT ON THE PHONE!
D-DON'T APOLOGIZE ARE YOU STUPID?!
I'M THE PATHETIC ONE HERE!!!
I FEEL BAD FOR MAKING HIM PUT UP WITH MY FAMILY ISSUES...
HE'S STILL IN MIDDLE SCHOOL, AFTER ALL.
TOMOYO WON'T BE ABLE TO GET INSIDE MY ROOM TO HIS BELOVED MANGA AND DVDS
WITH ME BEING BUSY AND NOT AT HOME,
THUMP
YO.
ANYWAY, WE'D BE OUT OF THIS MESS IF ONLY THAT SHITTY FATHER OF MINE WOULD COME CRAWLING BACK!

ONO?! WHAT ARE YOU DOING HERE?!
HUH? REALLY? I WAS WITH TOMOYO.
YEAH, I SAW
MY HOUSE IS RIGHT OVER THERE
HUH?! YOU WERE WATCHING?!
You're talking too loud
IT'S NOT LIKE YOU DID ANYTHING TO BE EMBARRASSED ABOUT.
YOU SEEMED TO BE HAVING A SERIOUS CONVERSATION, SO I FIGURED I'D HOLD BACK UNTIL YOU GUYS WERE DONE.
Um, well, it's still pretty embarrassing that you caught us having a serious conversation.
WELL, I'M LEAVING...
WAIT, DAD!
HM?

AGH! IT'S TOMOYO AND... ASAGI PAPA!
Wait!
Let's go this way
OH, NO! WE HAVE TO HIDE!
Fidget Fidget
Fidget Fidget
WHAT?
HEY! WHERE SHOULD WE--
AH! I SHOULD LEAVE TOMOYO'S BAG HERE!
WHAT? THERE'S NO ONE HERE?
YOUR BAG'S THERE, THOUGH.
WELL, NO MATTER. LET'S HURRY HOME.

YOU MAY BE GOING THROUGH YOUR REBEL-LIOUS PHASE
BUT IT'S NOT SM RT, TOMOYO.
DON'T HANG AROUND WITH THAT FRIEND ANYMORE.
IT'S A NUISANCE WITH YOUR MOTHER RAISING HELL EVERYTIME SHE'S WORRIED.
YOU KNOW...
BUT HE TREATS HIS OWN SON LIKE A STRANGER...
I HARDLY EVER GET TO SEE ASAGI PAPA AROUND.
OH, YEAH, DID I TELL YOU, ONO? ASAGI MAMA WARNED ME NOT TO GO ANYWHERE NEAR TOMOYO
IF SHE FINDS OUT THAT WE'RE DATING, SHE MIGHT KICK ME OUT...
...

Hello!
This is the 3rd volume of "Bitou Lollipop"!
Thank you so much!
Yay!
Yay!

Hey!

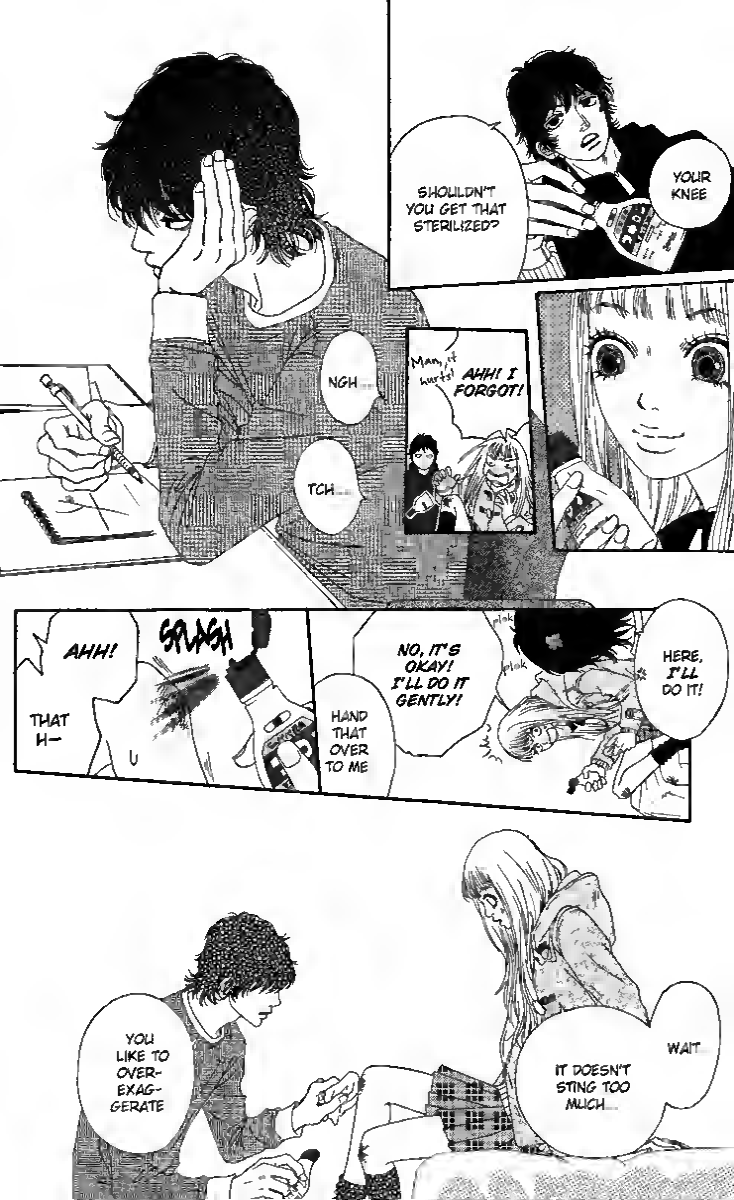
AHH! ONO! WAIT A MINUTE! WAIT!
CLING

LOWER YOUR VOICE WE'RE IN A RESIDENTIAL AREA
OH, SORRY
CAN YOU TELL ME THE WAY BACK HOME?
...
I KNOW I'M IN A NEIGHBOR-HOOD
BUT I JUST RANDOMLY STRAYED OVER HERE
Besides, Tomoya left without me

COME INSIDE I'LL DRAW YOU A MAP.
HUH? NO, IT'S OKAY. I'D FEEL BAD ABOUT COMING IN SO LATE AT NIGHT
JUST TELL ME HOW TO GET THERE...

DIDN'T YOU TELL ME THAT YOU DIDN'T KNOW THE WAY HOME BEFORE?
LOOK...
ANYWAY, THIS NEIGHBOR-HOOD CAN BE COMPLI-CATED TO NAVIGATE.
SOMEHOW I CAN ALREADY PICTURE YOU GETTING LOST EVEN AFTER GIVING YOU DIRECTIONS, AND A MAP WOULD BE WAY SIMPLER THAN ANY EXPLANATION I COULD GIVE.
AND LIKE I SAID BEFORE, I CAN'T HAVE YOU YAPPING OUT LOUD IN THIS QUIET NEIGHBORHOOD.
SORRY TO INTRUDE.
PLEASE DO.
HMM, SO THIS IS ONO'S HOUSE...
YOU LIVE WITH YOUR GRANDMA?
YOU DON'T HAVE TO WHISPER.
SHE'S LISTENING TO MUSIC IN THE BACK ROOM, SO SHE WON'T HEAR US ANYWAY.
WOAH! WHAT A SORRY-LOOKING ROOM!
IT'S SO BARE!

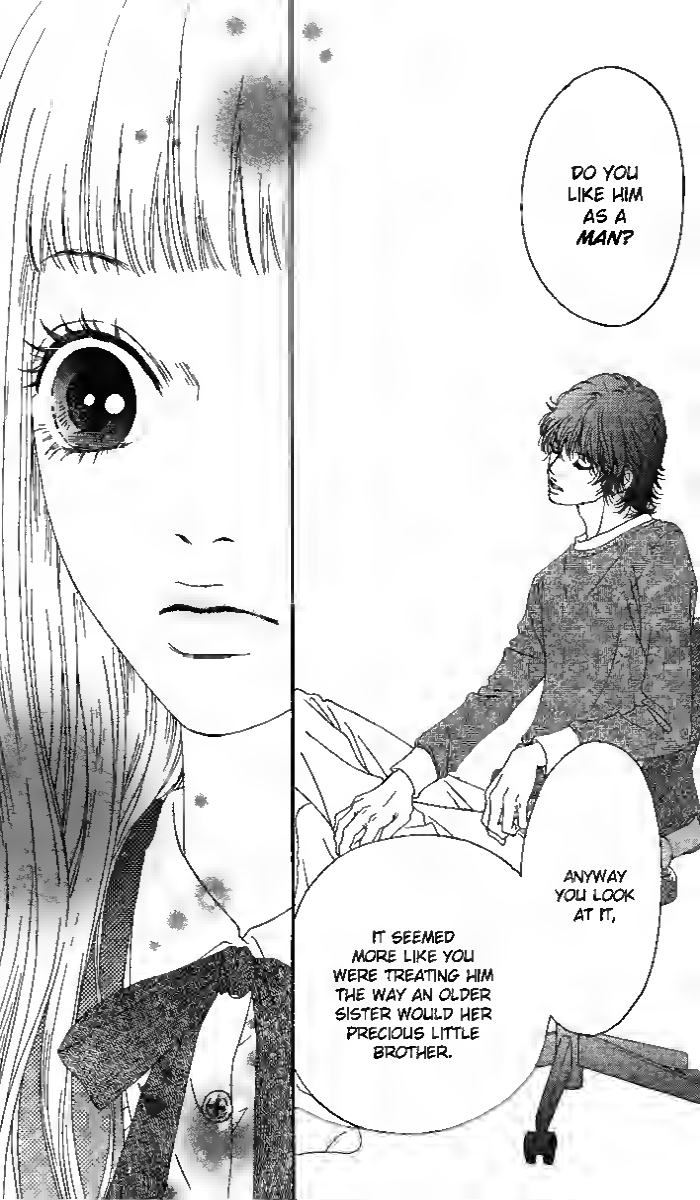
HEY.
AH! HAZUKI BOUGHT THE SAME WORKBOOK THE OTHER DAY.
WOW! YOU'VE BEEN STUDYING?
YOU MAY NOT REALIZE THIS,
BUT YOU'VE BEEN PRETTY FORWARD TODAY.
WELL, THAT'S BECAUSE I REALIZED THERE WASN'T ANY REASON FOR ME TO BE NERVOUS AROUND ONO.
NOT SINCE I SAW HIS RIDICULOUS, SLEEPING FACE ON CHRISTMAS.
PFFT
AWW, YOU HAVE GUMMIES
SO YOU LIKE GUMMIES, ONO?
WHATEVER, JUST SIT DOWN ALREADY!


SHOULDN'T YOU GET THAT STERILIZED?
YOUR KNEE
NGH...
TCH...
Man, it hurts!
AHH! I FORGOT!
AHH!
SPLASH
THAT H—
HAND THAT OVER TO ME
NO, IT'S OKAY! I'LL DO IT GENTLY!
plink
plink
HERE, I'LL DO IT!
YOU LIKE TO OVER-EXAG-GERATE
WAIT...
IT DOESN'T STING TOO MUCH...

LET ME SEE YOUR OTHER LEG, TOO.
YOU'RE IN A REALLY BAD MOOD TODAY
WAS THAT BECAUSE YOU SAW ASAGI PAPA?
NONE OF YOUR BUSINESS
NOT THAT I EXPECT HIM TO SPEAK HIS MIND WITH ME.
OKAY, SORRY FOR BEING NOSY...
SHE DUMPED ME.

ASAGI-SAN DUMPED ME.
N—
NO WAY!
BUT, UM...YOU CONFESSED?!
To someone's wife?!
I DIDN'T, BUT SHE FOUND OUT MY FEELINGS.
COULD THAT BE...
...WHY HE HASN'T BEEN ABLE TO SMILE AT SCHOOL?

HUH? OH. HAHAHA.
DO YOU LIKE HIM?
YEAH, IT'S GOING GOOD.
SO HE'S NOT AS COOL AS I THOUGHT HIM TO BE.
THINGS SEEM TO BE GOING GOOD FOR YOU AND TOMOYO.
AT LEAST IT SEEMS THAT WAY.
YEAH, OF COURSE I DO.
WHAT ARE YOU IMPLYING?
NO, IT DOESN'T REALLY MATTER.
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?


DO YOU LIKE HIM AS A *MAN*?
ANYWAY YOU LOOK AT IT,
IT SEEMED MORE LIKE YOU WERE TREATING HIM THE WAY AN OLDER SISTER WOULD HER PRECIOUS LITTLE BROTHER.

WELL, MAYBE IT LOOKS THAT WAY BECAUSE I'M OLDER AND BIGGER THAN HE IS?
NO, THAT'S NOT WHAT I MEANT...
THEN WHAT DO YOU MEAN?
I ONLY CAUGHT A GLIMPSE, SO DON'T SWEAT IT
HERE'S YOUR MAP.
....
OH, YEAH, THANKS...

BYE
Something like this.
Madoka's vision
YOUR NICKNAME FROM NOW ON IS "GUMMY BOY"!
HUH?
CLACK
AGH
THUNK
Thunk?
Agh?
LATER.

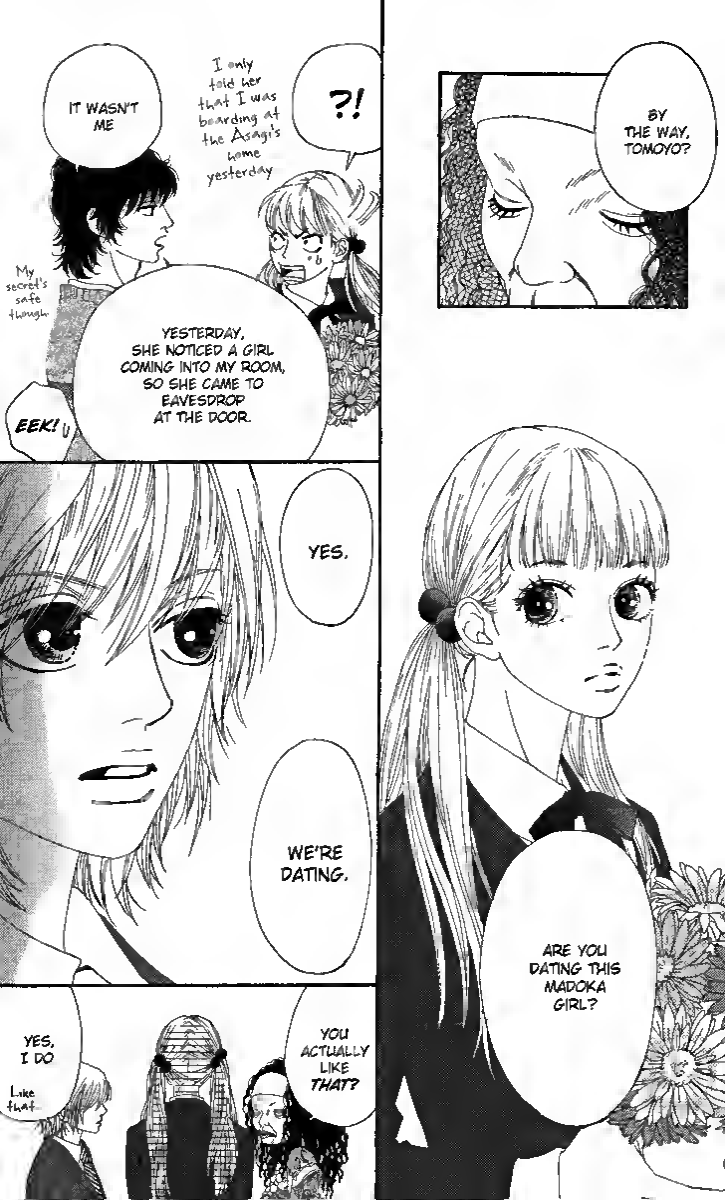
Huh?
CHIZURU-SAN?
NGH...
HNNNGH...
CHIZURU-SAN!

CHRIST! I CAN'T BELIEVE YOU!
YOU DIDN'T EVEN CALL ME AFTER YOU DISAPPEARED.
AND THEN WHEN I FINALLY GET A TEXT AT 2 A.M., IT'S TO TELL ME THAT YOU'RE AT THE HOSPITAL AFTER INJURING ONO'S GRANDMA!
WHAT'S THAT ALL ABOUT?!
TOMOYO... DID YOU GET IN TROUBLE WITH ASAGI MAMA?
Your cheek is kind of swollen.
YES, I DID, BUT THAT'S BESIDE THE POINT!
My apologies.
SLAM
HOW BAD WERE HER INJURIES?
I KNOCKED HER FOREHEAD AND...
SHE SPRAINED HER WRIST, TOO
SHE LOOKED LIKE SHE WAS IN A LOT OF PAIN, SO WE CALLED AN AMBULANCE.
But there wasn't anything broken.
ONO STAYED HOME FROM SCHOOL TODAY, SO CHIZURU-SAN MUST BE IN BAD SHAPE.

Papa ran away from home, after all
...
W-WHAT IF I'M CURSED?
YEAH... SHE GETS CRANKY WHEN PEOPLE CALL HER GRANDMA
SHE CAN BE PRETTY SCARY...
CHIZURU-SAN?
WELL, YOU SEE. THE THING IS...
?
I DON'T MIND. BUT... WHY?
YOU FEEL UNEASY?
AND I WAS HOPING YOU'D COME WITH ME.
ANYWAY. I'M GOING TO GO AND APOLOGIZE TO HER ONE MORE TIME,
I'M REALLY SORRY ABOUT YESTERDAY!

I DON'T NEED YOU TO WORRY ABOUT ME!
HOW DARE I INJURE A KOTO* SENSEI'S WRIST...
*Japanese zither
Peek
Scary!
IT'S BEEN SO LOOONG! I'VE MISSED YOU!
TOMOYO-CHAAAAN!
BLUSH

BLINK
YES?
YOU, THERE!
OH... HERE'S YOUR GET-WELL GIFT...
PUT THESE IN A VASE FOR ME
DO YOU REMEMBER ME? WHEN AKIO WAS STILL ALIVE, I'D OFTEN GO AND VISIT YOUR HOME
MY, HOW BEAUTIFUL! I'M SO HAPPY!
Flowers that Madoka bought
YES, I DO
YOU WERE GRANDMA'S FRIEND...
THAT'S RIGHT. YOU WERE ONLY IN ELEMENTARY SCHOOL BACK THEN
YOU WERE ALREADY A BEAUTY THEN, BUT YOU'RE BECOMING MORE AND MORE GORGEOUS! ♡ ♡
WHISPER WHISPER
SHE SEEMS PERKY
DIDN'T YOU STAY HOME TO NURSE HER?
SHE TOOK ADVANTAGE OF HER INJURY, AND ORDERED ME AROUND ALL DAY


BY THE WAY, TOMOYO?
?!
I only told her that I was boarding at the Asagi's home yesterday
IT WASN'T ME
My secret's safe though.
YESTERDAY, SHE NOTICED A GIRL COMING INTO MY ROOM, SO SHE CAME TO EAVESDROP AT THE DOOR.
EEK!
YES.
WE'RE DATING.
ARE YOU DATING THIS MADOKA GIRL?
YOU ACTUALLY LIKE THAT?
YES, I DO
Like that

You do realize that they're calling you "that", right?
bluuuush
HEY! YOU TWO GIANTS OVER THERE! GET TO WORK!
OH, WELL LET'S HAVE SOME TEA!
YEAH, YEAH.
Y-YES, MA'AM!
HMM...
OUTHIRO
SO SHE WAS ONE OF YOUR FANS!
I THOUGHT IT WAS STRANGE WHEN SHE TOLD ME TO BRING YOU ALONG IF I WAS GOING TO VISIT
Thanks to you, she was in a good mood.
THANKS, TOMOYO!

UM, TOMOYO, ARE YOU IN A BAD MOOD?
IS THERE SOMETHING IRRITATING YOU?
YEAH, I AM.
I'M PISSED OFF THAT YOU WERE ALONE IN ONO'S ROOM
LOOK.
HE'S JUST A CLASS-MATE
YEAH, BUT...

THAT'S NOT TRUE.
I REALLY DO LOVE HIM.
I HAVE THE DAY OFF OF WORK. IT'S BEEN A WHILE, BUT WE COULD HANG OUT AT MY PLACE...
GET THAT THROUGH YOUR THICK SKULL!
IT DOESN'T MATTER WHO THE GUY IS. WHAT PISSES ME OFF IS THAT YOU WENT INTO ANOTHER GUY'S ROOM!
...
SORRY...
"DO YOU LIKE HIM AS A MAN?"
"IT SEEMED MORE LIKE YOU WERE TREATING HIM THE WAY AN OLDER SISTER WOULD HER PRECIOUS LITTLE BROTHER."

LET'S...
...HAVE SEX.
DID SOMETHING HAPPEN WITH ONO?
WHAT'S COME OVER YOU?
EHHHHHH?!
HOW'D YOU COME TO THAT CONCLUSION?!
SHOCK
ANYBODY WOULD BE SUSPICIOUS WITH YOUR TIMING!
ESPECIALLY WHEN YOU'RE THE ONE WHO SAID WE SHOULD TAKE IT SLOW!
NO KIDDING?!
H-HUH? REALLY?
WHAT DO YOU THINK?
...

YOU TOLD THEM THAT YOU LIKED ME, DIDN'T YOU?
I WAS REALLY HAPPY.
ARE YOU SURE ABOUT THIS?
NO... THAT'S NOT WHY.
IT'S ONLY NATURAL WITH TWO PEOPLE IN LOVE
I REALLY *WILL* HAVE SEX WITH YOU, THEN.

tap tap
BADUMP
OH, YEAH, I WAS THERE FOR TWO HOURS.
YOU TOOK A LONG TIME AT THE PUBLIC BATH
Want some coffee?
HUH?! That's long!
HEY! I WANTED TO BE ESPECIALLY THOROUGH TODAY!
...
I HAD TO WASH EVERY-THING... OKAY?
MM... You're greeting me like a fish dealer.
WEL-COME...
DID YOU BRING IT?!
SCREECH
OH, YEAH, THE CONDOM!

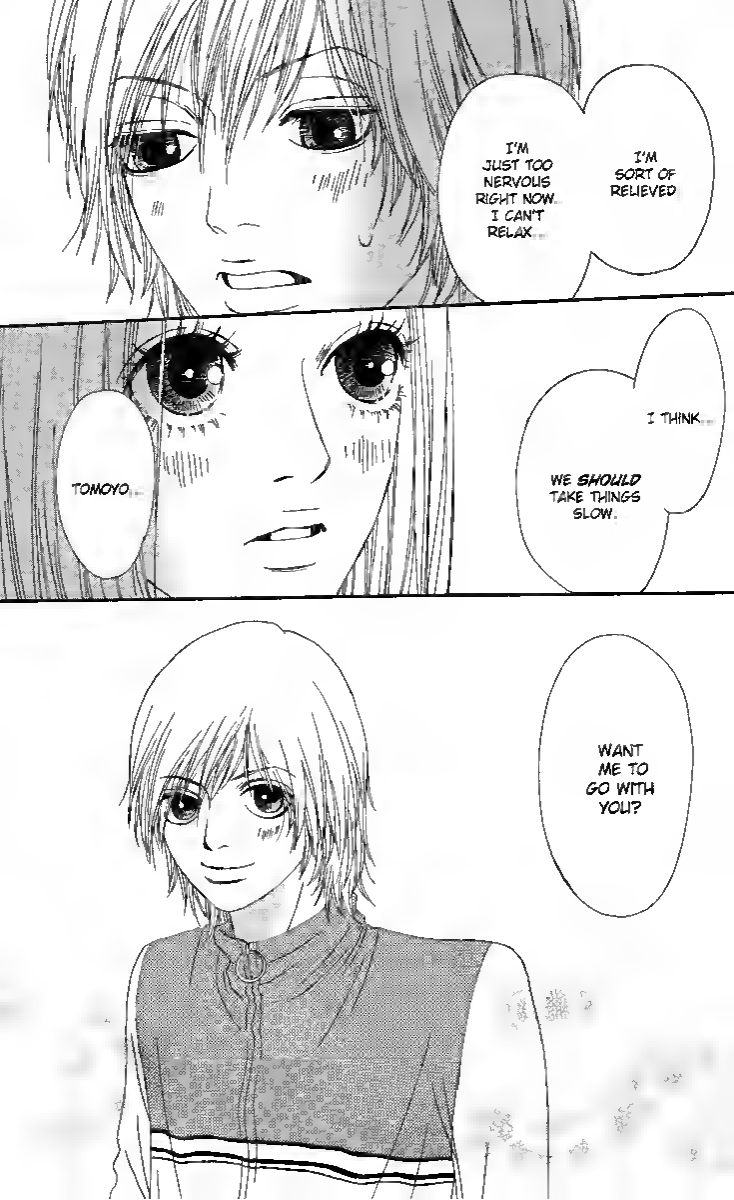
WHAT'S COME OVER YOU ALL OF A SUDDEN?!
WELL, WE CAN'T DO IT WITHOUT ONE!
I HAVE ONE.
I WENT OUT AND BOUGHT IT.
It was so embarassing!
NO WAY! SHOW ME, SHOW ME!
LOOK, YOU...
GULP
DON'T SWALLOW YOUR SPIT!
IT'S JUST SO—
F-FRESH
DON'T SAY THAT!
M-MISTER, I SHALL GO AND SPREAD OUT THE FUTON FOR US
MADOKA!

...
WAIT...
COME SIT OVER HERE
I'M... REALLY NERVOUS, TOO.
SO LET'S JUST...
...KISS FIRST?

I DON'T KNOW WHAT HE SAW IN ME,
BUT I CAN SENSE HOW MUCH HE LOVES ME.
NO, HE'S WRONG.
"LIKE A BROTHER."
MY HEART RACES WHEN WE KISS.
BESIDES, I WOULDN'T KISS MY OWN BROTHER.

EEK...
...
LET'S LAY OUT THE FUTON.
PIRO PIRO PIRO PIRO PIRO PIRO
IT COULD BE ABOUT YOUR DAD.
YOU SHOULD GET THAT.
PIRO PIRO PIRO PIRO PIRO PIRO
OH, OKAY...
PICK UP THE PHONE WHEN IT RINGS!
AN UNKNOWN NUMBER
HELLO?

CH-CHIZURU-SAN?!
Eek!
I WANT TO EAT DINNER, BUT MY HAND HURTS SO BADLY THAT I CAN'T
COME OVER HERE RIGHT AWAY.
UM... BUT...
WAIT, WHAT ABOUT ONO...?
He went over to a friend's house but that's beside the point
Ouch! My hand hurts!
Ouch, ouch, ouch!
OKAY, I'LL GO! I'LL VISIT YOU RIGHT AWAY!
DON'T TELL ME IT'S CHIZURU?
SORRY! I HAVE TO CHECK ON HER! I'LL BE RIGHT BACK!
IT'S OKAY.
LET'S CALL IT A DAY


I'M SORT OF RELIEVED
I'M JUST TOO NERVOUS RIGHT NOW. I CAN'T RELAX...
I THINK... WE SHOULD TAKE THINGS SLOW.
TOMOYO...
WANT ME TO GO WITH YOU?

I LOVE YOU, TOMOYO!
I'LL GO!
IT'S OKAY.
FROM THAT DAY ON-WARDS,
CHIZURU-SAN WOULD CALL ME OVER FOR ONE THING OR ANOTHER,
USHERING IN EVENTFUL DAYS

Sort of like this.
Madoka's Vision

BITOU LOLLIPOP

Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM

TRANSLATORS & EDITORS WANTED!!!

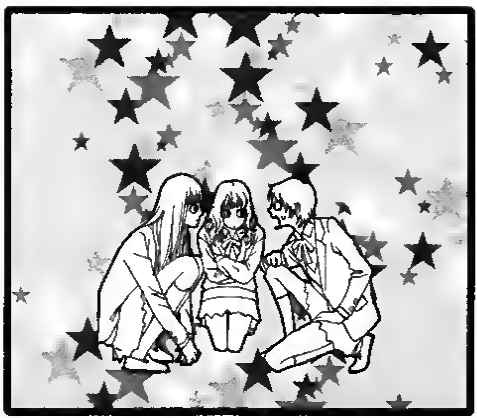
Stiletto Heels is looking for editors for some of our seinen, josei and shoujo projects
Please contact **stilettoheelsteam@gmail.com** to apply

(We promise we won't bind and torture you)
(unless we really have to)

BITOU LOLLIPOP

#0011

FESCANS.BLOGSPOT.COM



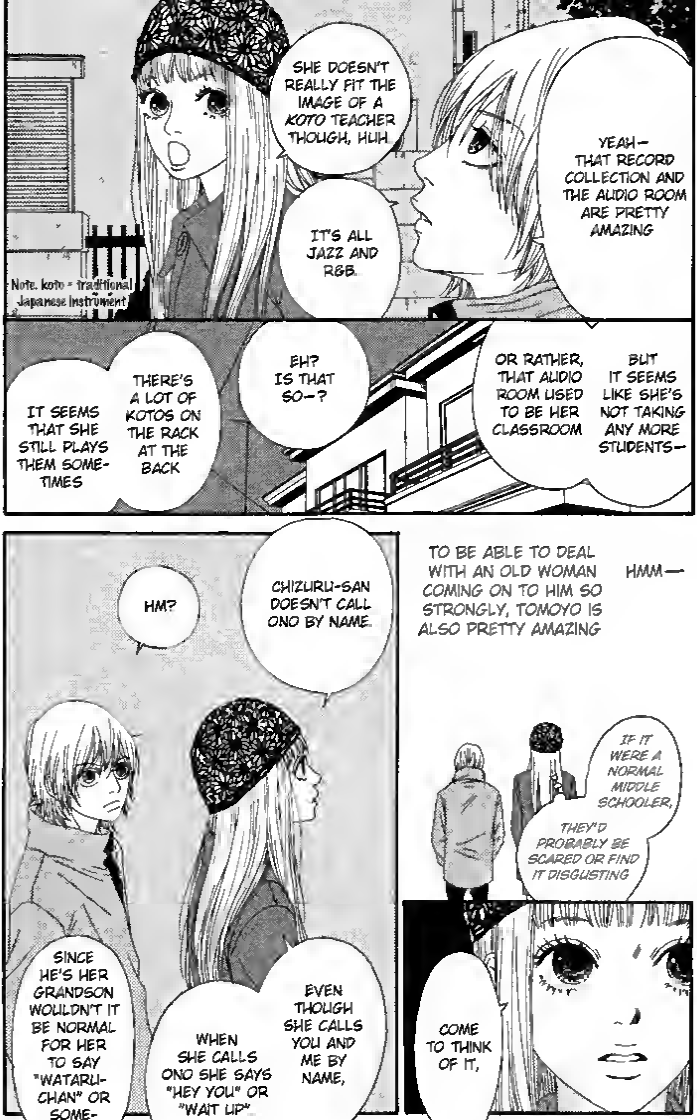
OPEN
CHIZURU-SAN— I'VE CHANGED THE LIGHT BULB IN THE TOILET—
TOMOYO— LET'S GO—
FLARE UP
THE MUSIC IS ON, SO CLOSE THE DOOR!
EVEN THOUGH I BUILT A SOUND-PROOF ROOM, THIS WILL DISTURB THE NEIGHBORS!
WAIT A SECOND, JUST ONE MORE SONG...
EHH — BUT TOMOYO-CHAN, THE FOURTH AND FIFTH AND SEVENTH AND EIGHTH SONG ONWARDS IN THIS ALBUM ARE THE BEST—!
Isn't that almost the entire thing
What

ERM— I'M REALLY TIRED FROM MY PART-TIME JOB AND MY CLUB ACTIVITIES ..
MADOKA, IF YOU LEAVE, TOMO-CHAN WILL HAVE TO LEAVE TOO.. WHEN HE CAME ALL THE WAY HERE...
ARE YOU PLANNING ON DESTROYING THE HAPPINESS OF THIS INJURED PERSON?
I wonder what Satoh is thinking...
GLARE
ISN'T IT BECAUSE YOU EAVES-DROPPED—
BUT CHIZURU-SAN, ISN'T YOUR WRIST TOTALLY HEALED BY NOW?
WEREN'T YOU LIFTING THAT STACK OF RECORDS JUST NOW?
— AAH COME TO THINK OF IT...
LOVE BLESSED
MOJO...
I WAS ASKED BY TOMOYO-CHAN TO KEEP THE FACT THAT HE'S GOING OUT WITH YOU A SECRET.
THAT'S RIGHT. WHAT SHOULD I DO—
IF IT'S A RELATIONSHIP THAT WOULD BE BAD FOR TOMOYO-CHAN, I MIGHT HAVE TO TELL HIS MOTHER—

Why would I possibly want to clean the toilet right after going to the public bath?
IT SEEMS I'VE BEEN CAUGHT BY HER..
YOU'RE HERE AGAIN?
GRRRRR..... IS SHE PLANNING ON THREATENING ME, THIS OLD HAG~~?!
TOMOYO-CHAN, MADOKA SAID IT'S OKAY TO STAY HERE LONGER
WHAT WERE YOU CALLED OUT BY CHIZURU-SAN FOR TODAY?
I WAS HANGING OUT WITH GOROU AND THE REST
AREN'T YOU RETURNING REALLY LATE?
AAH— THAT'S TOUGH.
Thanks for your hard work~
—THE LIGHTBULB IN THE TOILET WENT OUT.
IT SEEMS THAT AFTER CHANGING THE LIGHT BULB IN THE TOILET SHE FEELS LIKE CLEANING IT UP AS WELL—
DEN
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

CHIZURU-SAN'S OBJECTIVE IS TOMOYO, WHO TAGS ALONG WITH YOU, SO SHE'D CALL YOU OUT FOR ANYTHING
IT DOESN'T MATTER, DOES IT?
Argh I knew it
HEY, CAN'T YOU BE AROUND THE HOUSE MORE?
IT SHOULD BE POSSIBLE FOR YOU TO HANDLE ALL OF CHIZURU-SAN'S ERRANDS
I'LL LEAVE THE CARE OF THE OLD LADY TO YOU.
DAMN YOU—
THEN HOW ABOUT I CUT OFF THE PHONE LINE?
WHAT?
CHIZURU-SAN REALLY LIKES TOMOYO THOUGH, SHE'S SUCH A POOR THING
IT'S OKAY, HER INJURY HEALED IN TWO DAYS ANYWAY.
TWO... TWO DAYS?
BUT I GUESS WE HAVE NO CHOICE...
Why does it seem like I'm the bad one here even though I'm the one being threatened...?
HUGH
OH, YOU'RE BACK.

MADOKA— LET'S GO BACK NOW—
HEY.
AH— WAIT! YOU!
IF YOU'RE GOING UP TO YOUR ROOM, THEN BRING THE LAUNDRY!
SEE YOU—
YEAH YEAH.
TOMOYO-CHAN IT WAS FUN— PLEASE COME AGAIN—
MADOKA! IF YOU ARE ASSAULTED BY ANY WEIRD PEOPLE ON YOUR WAY BACK, PROTECT TOMOYO EVEN IF IT MEANS LOSING YOUR LIFE!!!
You damned old hag
TOMOYO, ARE YOU GETTING ALONG WELL WITH CHIZURU-SAN NOW?


SHE DOESN'T REALLY FIT THE IMAGE OF A KOTO TEACHER THOUGH, HUH
YEAH— THAT RECORD COLLECTION AND THE AUDIO ROOM ARE PRETTY AMAZING
IT'S ALL JAZZ AND R&B.
Note. koto = traditional Japanese instrument
EH? IS THAT SO—?
OR RATHER, THAT AUDIO ROOM USED TO BE HER CLASSROOM
BUT IT SEEMS LIKE SHE'S NOT TAKING ANY MORE STUDENTS—
THERE'S A LOT OF KOTOS ON THE RACK AT THE BACK
IT SEEMS THAT SHE STILL PLAYS THEM SOMETIMES
HM?
CHIZURU-SAN DOESN'T CALL ONO BY NAME.
SINCE HE'S HER GRANDSON WOULDN'T IT BE NORMAL FOR HER TO SAY "WATARU-CHAN" OR SOMETHING?
WHEN SHE CALLS ONO SHE SAYS "HEY YOU" OR "WAIT UP"
EVEN THOUGH SHE CALLS YOU AND ME BY NAME,
TO BE ABLE TO DEAL WITH AN OLD WOMAN COMING ON TO HIM SO STRONGLY, TOMOYO IS ALSO PRETTY AMAZING
HMM—
IF IT WERE A NORMAL MIDDLE SCHOOLER, THEY'D PROBABLY BE SCARED OR FIND IT DISGUSTING
COME TO THINK OF IT,

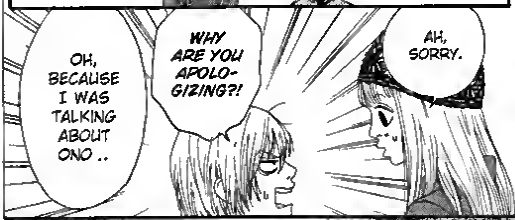
A very vague Character Introduction

Gofun Madoka

Born in August, Leo

Blood type A

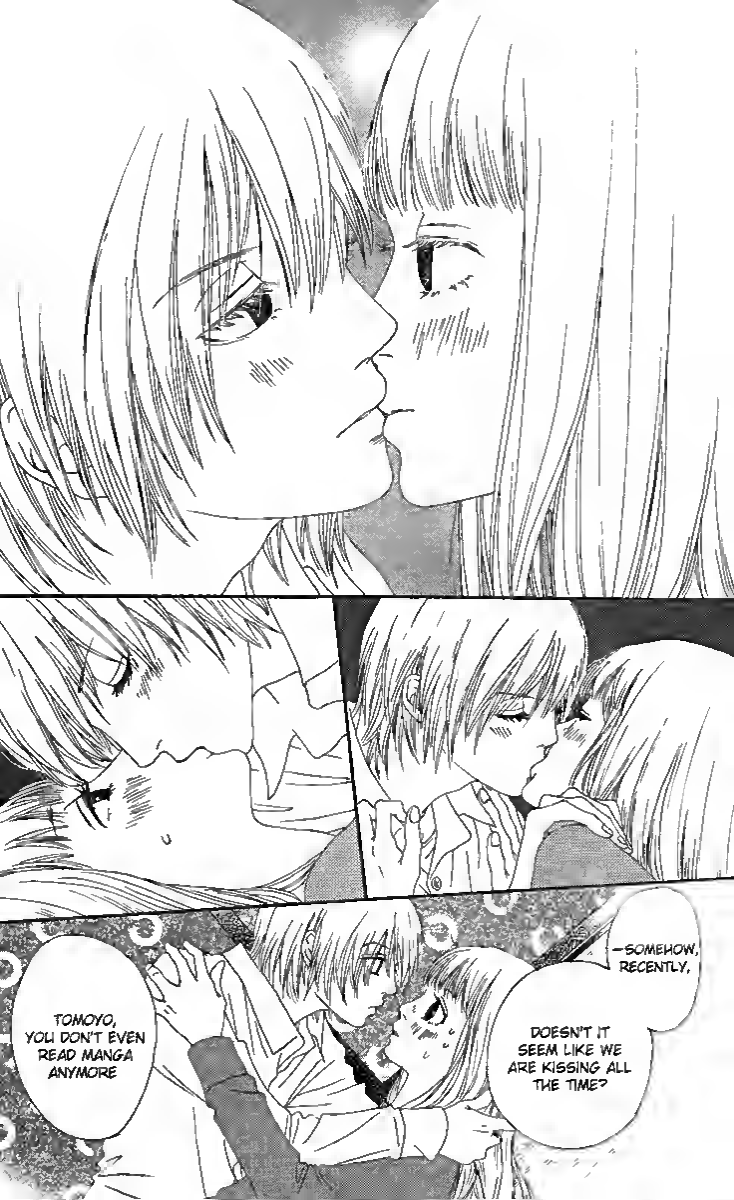
Height is 166cm



I WAS ANGRY THAT YOU WERE IN A GUY'S ROOM WITH THE GUY BY YOURSELF.
YOU KNOW— I WASN'T ANGRY BEFORE BECAUSE I HAVE SOMETHING AGAINST ONO,

ANYWAY IT'S NOT LIKE I HATE HIM—
BEFORE, WHEN YOU WERE KIDNAPPED,
IN THE END HE CAME WITH ME TO FIND YOU.
I DON'T REALLY KNOW, BUT HE SEEMS LIKE A SURPRISINGLY GOOD PERSON
AH, IS THAT SO?
AH—
OKAY—
I'LL GO OVER TO YOUR PLACE
EH?
LET'S GO.
WE WEREN'T ABLE TO BE ALONE TOGETHER AT ALL TODAY
AH.
YEAH.

FGSCANS.BLOGSPOT.COM


—SOMEHOW, RECENTLY,
DOESN'T IT SEEM LIKE WE ARE KISSING ALL THE TIME?
TOMOYO, YOU DON'T EVEN READ MANGA ANYMORE

MMM...
SOMEHOW...
WE HAVEN'T BEEN ABLE TO SPEND MUCH TIME TOGETHER LATELY,
SO I WANT TO DO ALL THE THINGS I'VE WANTED TO DO NOW.

.....
IT JUST FELT SO UNREALISTIC.
EVEN IF I TRIED IMAGINING KISSING SOMEONE,
I HAD ABSOLUTELY NO BOYFRIEND OR ANYTHING
JUST A WHILE AGO
I'M KISSING HIM ALL THE TIME LIKE IT'S COMPLETELY NORMAL!!!
BUT, NOW NOW
AND— AND—
WHEN WE KISS WHILE LYING DOWN
IT POKES ME IN MY STOMACH
THAT
TOMOYO'S THAT— LIKE THAT
AND HE DOESN'T EVEN TO TRY TO HIDE IT—..

TOMOYO IS RAPIDLY BECOMING AN ADULT—
YOU LOOK LIKE A MONKEY PLAYING BY YOURSELF.
YOU LOOKED LIKE YOU WERE HAVING SO MUCH FUN THAT WE WERE DEBATING WHETHER OR NOT TO INTERRUPT YOU.
Woo~
Bang
Bang
Bang
Bang
.....
SO— WHERE ARE WE GOING?
SOMEWHERE WITH NO ONE AROUND.
YOU SEE, I HEARD SOME CRAZY NEWS...
Quick Quick
MARI'S BEEN EXCITED LIKE THIS SINCE SHE FOUND OUT
AH, IS THIS OKAY—?
WELL, TOMOYO'S XXXX POKING INTO MY STOMACH ISN'T THAT BIG OF A DEAL...
AH, THIS IS WHERE I ACCIDENTALLY MET ONO WHEN SKIPPING CLASS THE OTHER DAY
NOW THIS WAS SERIOUSLY SHOCKING.

ONO-CHAN HAS A KID.

HE'S A REALLY TROUBLE-SOME KID, HUH...

I REALLY WORRY FOR HIS FUTURE

I'M REALLY REALLY REALLY REALLY SERIOUS!!!

HEY— HEY— JUST LISTEN UP!!!

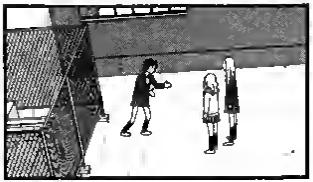
WHAT'S THE PUNCH LINE?

AND WHAT PROOF?

Forbid Car DEN
FCSCANS.BLOGSPOT.COM

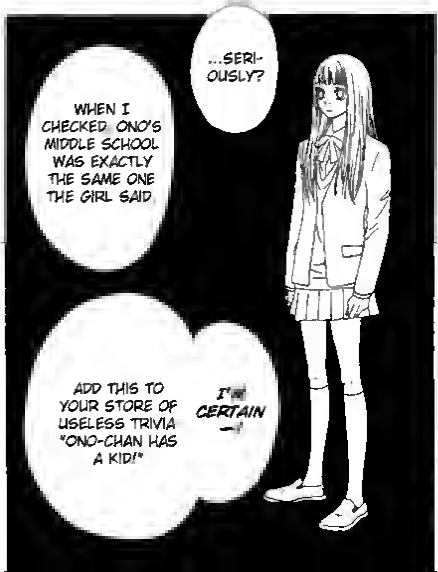
THE OTHER DAY, I TOOK A LOOK AT A "HIGH SCHOOL CHILD-REARING MOTHER" ON-LINE CHAT ROOM.
WHY WOULD YOU BE LOOKING AT THAT KIND OF THING?
WELL SHE DOES LOOK AT A LOT OF RANDOM STRANGE THINGS--
Note: According to the Japanese school system, that's equivalent to Grade 9.
THERE WAS A GIRL WHO HAD A KID WITH A BOY, THAT WAS IN THE SAME YEAR, WHEN SHE WAS IN HER THIRD YEAR OF JUNIOR HIGH.
AND HER BOYFRIEND'S PARENTS FOUND OUT SO IT BECAME REALLY ROUGH FOR THEM.
IT SEEMS HIS FAMILY IS A BIG BUSINESS OWNER IN THE AREA
APPARENTLY THE BOYFRIEND WAS BEATEN UP BY HIS PARENTS AND LOCKED IN THE HOUSE, AND SHE WAS FORCED TO LEAVE SCHOOL.
IN THE END, HER FAMILY WAS CHASED DOWN UNTIL THEY WERE FORCED TO LEAVE THAT TOWN.
IT SOUNDS REALLY FAKE.
IT KIND OF SOUNDS LIKE A CHEESY DRAMA.
BUT EVEN THEN, THEIR RELATION-SHIP REMAINED STRONG!!!

ON THE NIGHT OF THE FULL MOON SHE MET WITH HER BOYFRIEND, WHO RISKED HIS LIFE ESCAPING FROM HIS HOUSE, AND THEY SWORE TO THE MOON
TO TREASURE THE LITTLE LIFE THEY HAD BEEN GIVEN
THAT EVEN IF THEY WERE APART NOW, ALL THREE OF THEM WOULD ONE DAY LIVE TOGETHER AS A FAMILY.
AND THE CHILD'S NAME IS MOON...
AFTER THE MOON ON THE NIGHT THE TWO MADE THEIR PROMISE.
MOON ~?!
Seriously?
IT SOUNDS LIKE SOMETHING SMELLS~
Note: Muuuu-n is the Japanese sfx for something that stinks
...AND I WAS SO TOUCHED BY THE STORY—
I EVEN BOUGHT INFANT PRODUCTS AND WENT TO VISIT THE GIRL IN KANAGAWA!!!
...WOULD SOMEONE NORMALLY DO THAT?
I don't understand the way you think
KANAGAWA
"I'M ACTUALLY FROM KANAGAWA—"
AND WHAT A HUGE COINCIDENCE!!!
ACCORDING TO HER, THE GIRL'S BOYFRIEND WAS CHASED OUT OF HIS HOMETOWN BY HIS PARENTS AND IS GOING TO NISHIZAWA HIGH SCHOOL IN TOKYO!



—WHAT DO YOU THINK?
HMM —....
I EVEN SAW THE PHOTO!

AND WHEN I ASKED ABOUT HIS NAME
SHE SAID IT WAS A SECOND YEAR, ONO WATARU ..

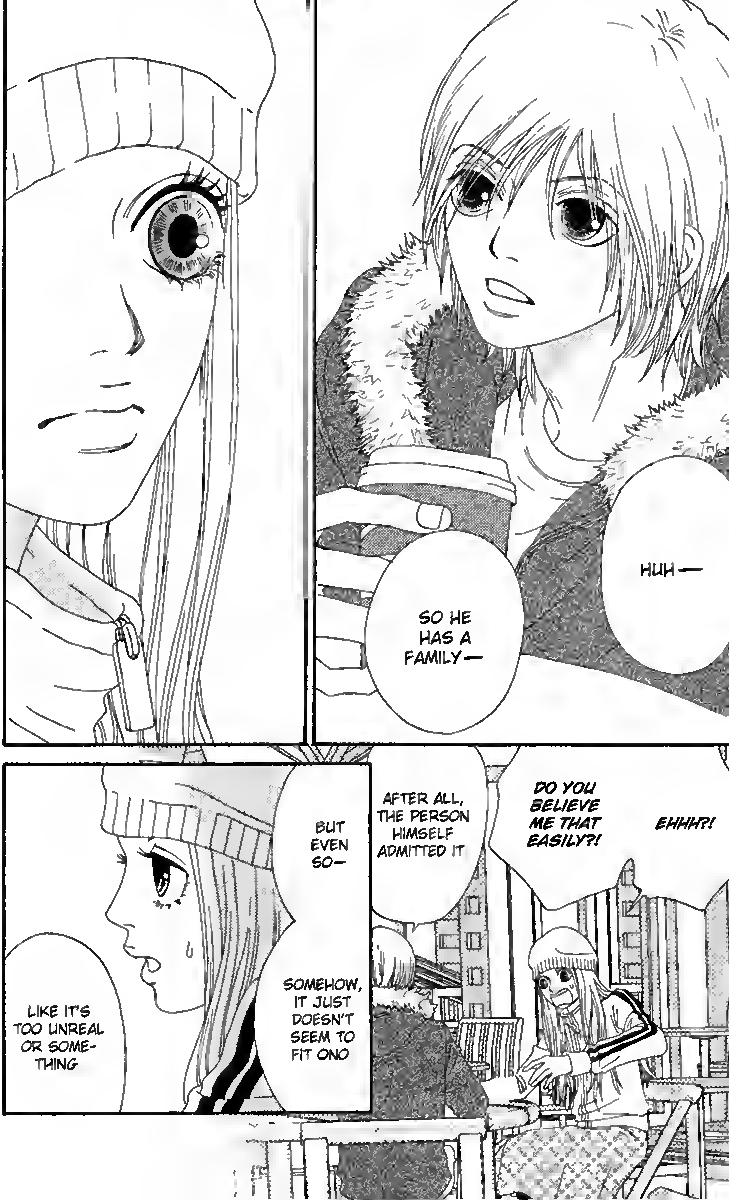

...SERI-OUSLY?
WHEN I CHECKED, ONO'S MIDDLE SCHOOL WAS EXACTLY THE SAME ONE THE GIRL SAID.
ADD THIS TO YOUR STORE OF USELESS TRIVIA "ONO-CHAN HAS A KID!"
I'M CERTAIN —!

IT WAS A PHOTO THE THREE OF THEM TOOK WHEN THE BOYFRIEND SECRETLY VISITED HER.
THE BOYFRIEND REALLY IS ONO.
IT WAS UNDENIABLY ONO
EVEN THE KID LOOKS EXACTLY LIKE HIM

Haaaah?!
HAZUKI, DO YOU BELIEVE THIS STORY?!
EH, WAIT A MOMENT!
IF IT SPREADS YOU MAY MAKE THINGS EVEN WORSE FOR THAT GIRLFRIEND AND HER CHILD
NO, "NOT YET", YOU SHOULDN'T TELL ANYONE AT ALL!
NOPE NOT YET.
—MARI, HAVE YOU TOLD THIS STORY TO ANYONE ELSE?
.....
YOU'RE AN ENEMY
Graaargh
YOU'RE MY ALLY~~
SHE SAYS SHE EVEN SAW A PICTURE
WELL YEAH...
SERIOUSLY?
I JUST NEED A SMOKE
AH, I...
Yep yep
RIGHT RIGHT?!
WOW, IT'S THE FIRST TIME I'VE BEEN SHOCKED IN A WHILE.

FORBIDDEN
FOSCANS.BLOGSPOT.COM

IT'S TRUE
PLEASE KEEP IT A SECRET.
EHHH?!
EH—
EH—


HUH—
SO HE HAS A FAMILY—
EHHH?!
DO YOU BELIEVE ME THAT EASILY?!
AFTER ALL, THE PERSON HIMSELF ADMITTED IT
BUT EVEN SO—
SOMEHOW, IT JUST DOESN'T SEEM TO FIT ONO
LIKE IT'S TOO UNREAL OR SOMETHING

SO HE HAS A LOVER HE HAS PROMISED TO MARRY IN THE FUTURE AND A CHILD

THEN WHAT IS IT WITH ASAGI-MAMA?

UWAAA —— IT REALLY IS TOO UNBELIEVABLE—
"IT'S TRUE" —ONO DEFINITELY SAID IT HALF-JOKINGLY WHEN HE HEARD MARI'S STORY ——
?
KUKUKUKUKU—
BANG BANG
Silence
To Tomorrow
Whatever
shock
HEY I HEARD YOU HAVE A CHID.
YOU TAT-TLER
Ugh
EH— BUT I THOUGHT —
WELL— I GUESS IT'S OKAY

Forbid Gar DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

I TOLD YOU.

SEE?

I DID THINK YOU WOULD PROBABLY TELL TOMOYO AFTER ALL.

WHAT?

WHA—?

YEAH— YOU LOOK LIKE YOU CAN KEEP SECRETS.

IT'LL END WITH ME

HEY IF YOU DON'T STOP NOW TOMOYO WILL...

I WANTED TO HIDE THE FACT THAT I HAD A KID BUT SHE KNEW ALREADY.

SHE'S JUST IGNORING MY EXISTENCE NOW.

WHAT'S WITH THIS LITTLE PLAY?

DOES CHIZURU-SAN KNOW?

OF COURSE

MY PARENTS EXPLAINED THE SITUATION TO HER WHEN THEY LEFT ME HERE.

HEY, YOU KNOW—

IS IT A BOY OR A GIRL?

IT'S A BOY.
ONE AND A HALF YEARS OLD.
SO, DO YOU FIND YOUR KID CUTE?
HE'S CUTE.
REALLY REALLY CUTE.

YOU'RE MAKING SUCH A KIND FACE.
HIS HANDS AND FEET ARE SO SMALL—
WHAT HAPPENED ONO?
I WANT TO BUY EVERYTHING FOR HIM.
HAHA ISN'T IT FINE—
BUT MOON'S A TERRIBLE NAME.
MADOKA?
ARE YOU THERE?
BOM
BOM

HEY.
I CALLED BECAUSE I HAVE ANOTHER CHORE FOR YOU.
You should say "yes", not "hey"
DON'T KEEP CHATTERING AND COME HERE.
AH, TOMOYO-CHAN LISTEN TO WHICHEVER RECORDS YOU WANT.
I'LL BE THERE SOON — ♡
YEAH —
CLATTER
WHAT'S WITH THIS MOUNTAIN OF BUTTONS?
THE BUTTON FOR THIS BLOUSE'S SLEEVE IS SOMEWHERE IN THERE SO LOOK FOR IT.
UGH (; ...
So easily?
THERE ARE SOME SIMILAR ONES THERE TOO, BUT FIND THE ONE THAT'S EXACTLY THE SAME.
It'll look horrible if they are different.
REALLY.

THAT IS AN IDIOT.
SERIOUSLY, THERE'S NO KID WHO'S AS MUCH OF AN IDIOT AS HE IS.
CHIZURU-SAN, YOU'VE BEEN EAVES-DROPPING AGAIN...
SHUT UP. I HAVE THE RIGHT TO STAND WHEREVER I WANT IN MY HOUSE.
SO THE REASON WHY YOU DON'T CALL ONO BY HIS NAME
IS BECAUSE YOU CAN'T FORGIVE THE THINGS HE'S DONE?

Forbid Garden
FOSOANS.BLOGSPOT.COM

I HAVE NO INTENTION OF GOING ALONG WITH THAT USELESS FARCE.

DECIDING TO GIVE BIRTH ANYWAY

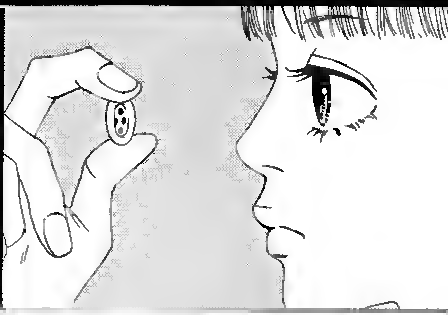
MAKING A PROMISE TO THE MOON.

CREATING AN UN-PLANNED CHILD

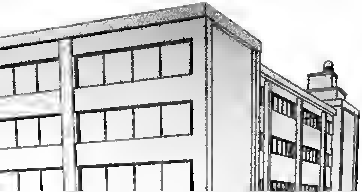
A KID WHO'S NOT EVEN INDEPEN-DENT.

THERE'S NOTHING YOU CAN DO

THAT, EVEN IF YOU CALL IT A FARCE



I SEE.



IT REALLY IS SHOCKING, TRULY—
A CHILD BORN TO THAT LOVER
ONO HAS A LOVER AND
IT REALLY IS TRUE
NEWS UPDATE, NEWS UPDATE.
BUT, THERE DOESN'T SEEM TO BE ANY GIRLS AROUND ONO, RIGHT?
IS THAT REAL...
ACCORDING TO THE LATEST UPDATES FROM ONO'S BRIDE
RECENTLY, SHE HASN'T BEEN ABLE TO CONTACT ONO, AND IS WORRYING OVER WHETHER OR NOT HE FOUND ANOTHER GIRL HE LIKES IN HIGH SCHOOL.

SOMEHOW...
I'M GETTING REALLY PISSED.
UHH— FOR TODAY'S GYM CLASS, HAYASHI-SENSEI IS ON LEAVE, SO
THE BOYS AND GIRLS WILL BE PLAYING SOCCER TOGETHER.
BY THE WAY MARI, IT COULDN'T BE THAT YOU'RE REPORTING ON ONO'S BEHAVIOUR AT SCHOOL TO THAT GIRLFRIEND ARE YOU?
ACTUALLY, I'VE BEEN LYING ABOUT MY IDENTITY, INCLUDING MY SCHOOL
BECAUSE WOULDN'T IT BE A BOTHER IF SHE STARTS RELYING ON ME?
YOU REALLY—...
FIRST IT'LL BE A MATCH BETWEEN 1ST YEAR GROUP TWO'S A TEAM
AND EVEN SAYING HE WAS DUMPED BY HER—
HE'S PLAYING AROUND WITH ASAGI-MAMA.
EVEN THOUGH HE HAS SUCH AN IMPORTANT EXISTENCE
THAT GIRL IS REALLY ATHLETIC AFTER ALL.
Get a goal in—
DO YOUR BEST, MADOKA—

SHE DOESN'T SEEM INTO IT AT ALL—
COME ON, COME ON—
GO, GO—
EVEN THOUGH HE'S GIVING MONTHLY CHILD SUPPORT...
EVEN THOUGH HE'S TALKING ABOUT THE BABY WITH SUCH A SOFT EXPRESSION,
WHAT'S WITH THAT?
HE CAN'T LEAVE EITHER YOU OR ME!
HE'LL COME BACK SOON ANYWAY.
LILY-CHAN CALLED THE MAMA AT THE SNACK BAR TO TELL HER THAT SHE WAS GOING TO MARRY MASANORI-SAN.
MOVE A LITTLE WON'T YOU—?
IT'S BEEN TWO MONTHS AND YET, PAPA IS NOT COMING BACK, IS HE?
HE'S NOT COMING BACK IS HE, MAMA?

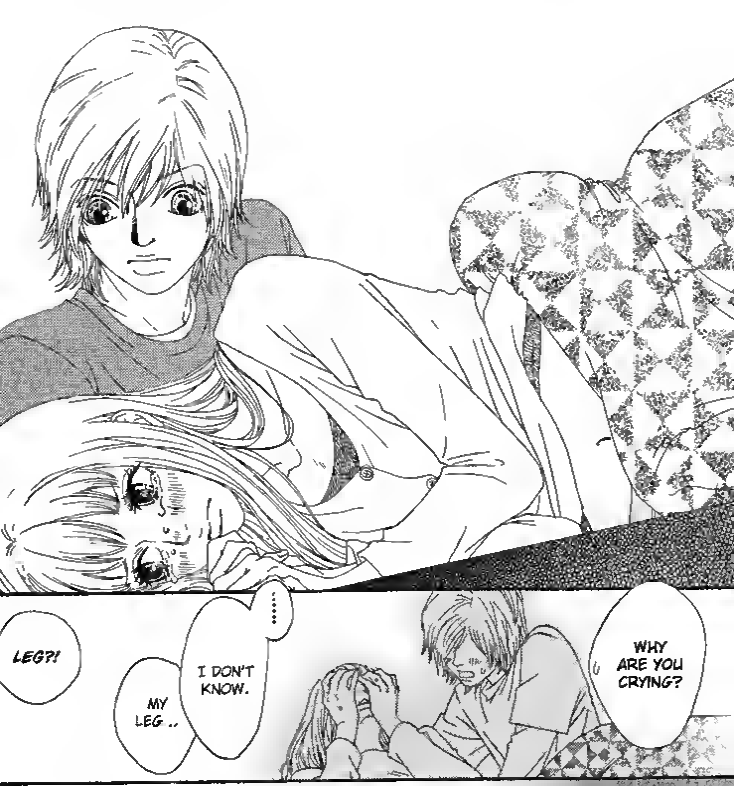
BECAUSE YOU'RE BEING SO WISHY-WASHY
IT SEEMS YOUR WIFE IS GETTING WORRIED.
ONO— HERE YOU GO—

FGSCANS.BLOGSPOT.COM

BAM
BOTH OF YOU WENT FOR EACH OTHER'S SHINS DIDN'T YOU?!
UWA!
TEAMMATES COMPETING FOR THE BALL!
Red card!? Red card!?
ARE YOU CRYING?! ARE YOU CRYING?!
ARE YOU ALRIGHT, MADOKA?!
WAHHH
WAHHH
AH.

—YOU TOUCHED MY CHEST.
...UUN
I THOUGHT YOU WERE WEARING A BRA, SO I WAS SURPRISED THAT YOU AREN'T.
WELL, I JUST GOT BACK FROM THE PUBLIC BATH AND I'M WEARING SEVERAL LAYERS..
.....
.....

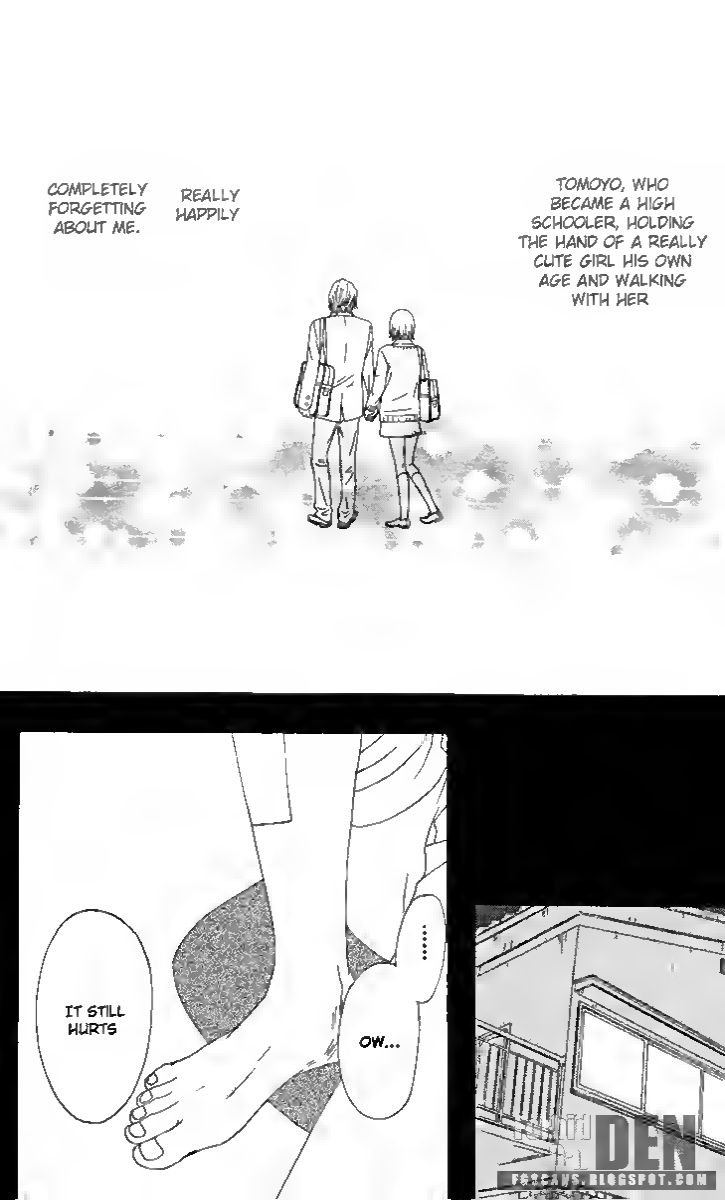
—YOU MEAN MY CHEST?
—I SAID YOU!
I...LOVE YOU.
I
THANKS.
. NORMALLY DON'T YOU SAY "ME TOO"?



I HIT IT DURING GYM. .

I TRIED IMAGINING IT.

BECAUSE


COMPLETELY FORGETTING ABOUT ME.
REALLY HAPPILY
TOMOYO, WHO BECAME A HIGH SCHOOLER, HOLDING THE HAND OF A REALLY CUTE GIRL HIS OWN AGE AND WALKING WITH HER
IT STILL HURTS
OW...
.....

RING
RING
SHE REALLY CAME AT ME WITH ALL HER STRENGTH
Hello
AH, MISAKI
YEAH.
AH— I'VE BEEN A LITTLE BUSY RECENTLY.
HOW'S MOON?
YEAH.
I MISS HIM.

11

Do you want to see more of Nounai Poison Berry???

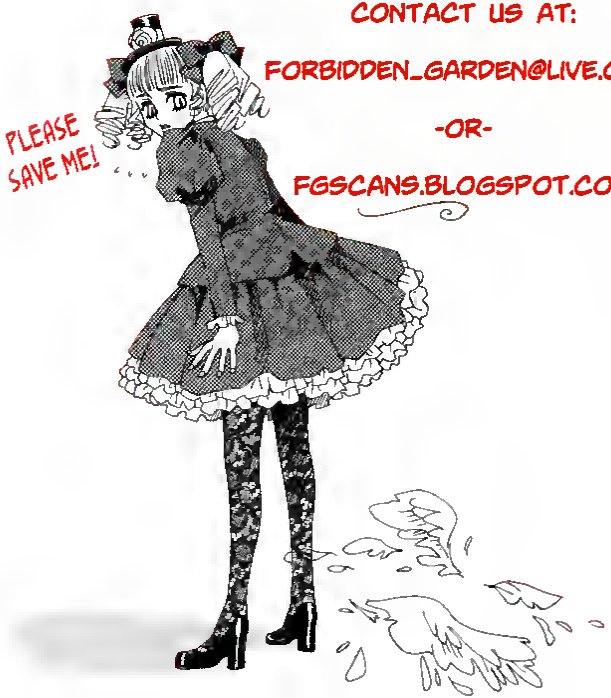
We need a Japanese to English translator for Nounai Poison Berry, otherwise this project will die.
(or just stalled)

IF YOU CAN HELP PLEASE CONTACT US AT:

FORBIDDEN_GARDEN@LIVE.COM

-OR-

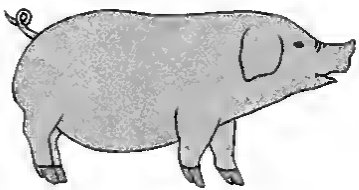
FGSCANS.BLOGSPOT.COM



ON THAT PERSON'S TRAINERS, THE WORDS "I AM A PIG" WERE WRITTEN IN HUGE LETTERS

WHEN I SKIPPED SCHOOL AND WENT TO RENT A MOVIE, I WAS HIT ON FOR THE FIRST TIME

SOMEHOW, I SUDDENLY FOUND EVERYTHING REALLY~ ANNOYING.

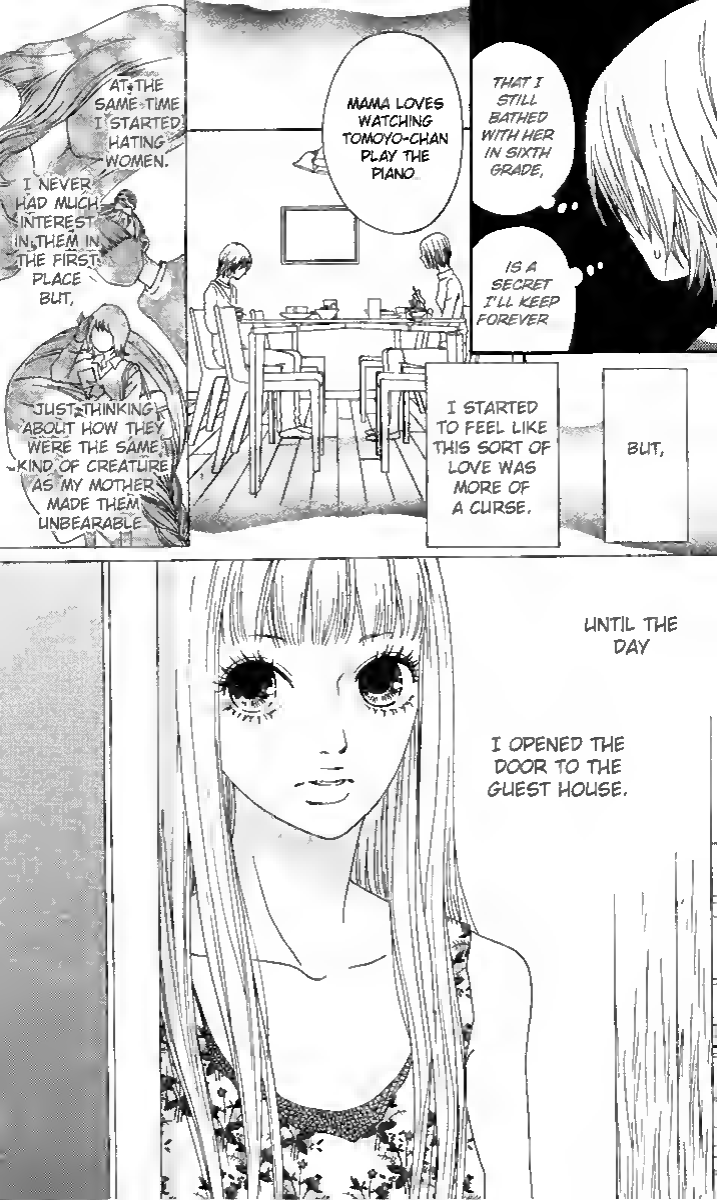


FBSCANS.BLOGSPOT.COM

BITOU LOLLIPOP

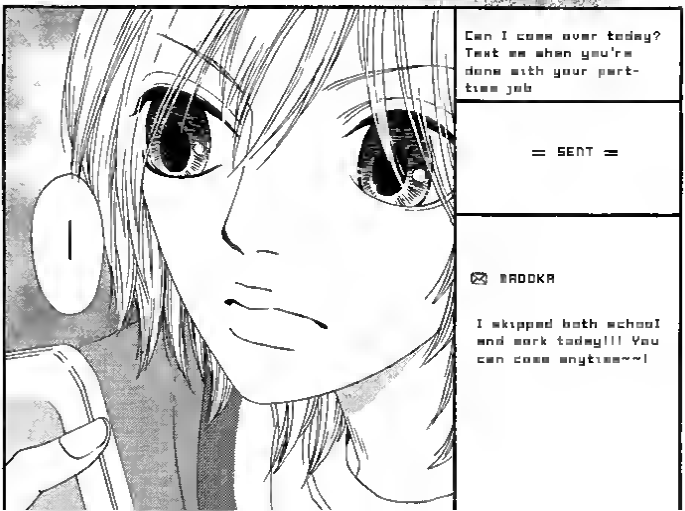
#0012

—EVEN FOR A TEACHER THAT WAS SO RUDE,
MY MOTHER
FAWNS OVER ME.
I TRIED MY BEST IN ORDER NOT TO BE HATED.
UP UNTIL A FEW YEARS AGO,
UP UNTIL THE FIRST FEW YEARS OF ELEMENTARY SCHOOL, I REALLY INTENDED TO MARRY HER SOMEDAY.
MY MOTHER WAS, FOR ME, THE CENTER OF THE UNIVERSE.
AAH, I REALLY LOOK FORWARD TO CHOOSING YOUR CLOTHES.
SO MAMA TOLD HER THAT THERE WAS DEFINITELY NOTHING TO WORRY ABOUT.
TOMOYO-CHAN HAS ALWAYS PRACTICED DILIGENTLY FOR THE RECITAL EVERY YEAR.
Forbid Girl DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

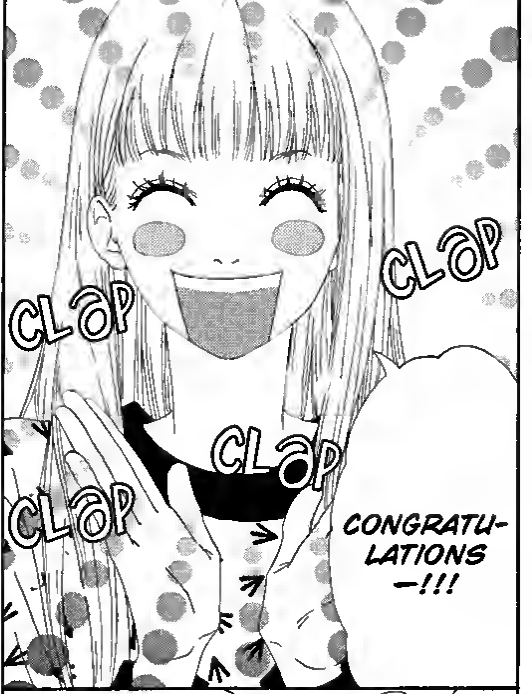

AT THE SAME TIME I STARTED HATING WOMEN.
I NEVER HAD MUCH INTEREST IN THEM IN THE FIRST PLACE BUT,
JUST THINKING ABOUT HOW THEY WERE THE SAME KIND OF CREATURE AS MY MOTHER MADE THEM UNBEARABLE
MAMA LOVES WATCHING TOMOYO-CHAN PLAY THE PIANO
THAT I STILL BATHED WITH HER IN SIXTH GRADE,
IS A SECRET I'LL KEEP FOREVER
I STARTED TO FEEL LIKE THIS SORT OF LOVE WAS MORE OF A CURSE.
BUT,
UNTIL THE DAY
I OPENED THE DOOR TO THE GUEST HOUSE.

EVEN THOUGH I WANTED TO CHASE HER OUT, THE REASON WHY I COULDN'T
SUDDENLY A WOMAN WAS LIVING IN MY MOST IMPORTANT PLACE IN THE WORLD.
MY LIFE CHANGED.
WAS- SHE MADE MY HEART BEAT.
—ARE YOU LISTENING? TOMOYO -CHAN?
WHAT?
IF YOU'RE TALKING ABOUT MY STUDIES I'M DOING FINE.
YOU SHOULD BE ABLE TO TELL FROM MY GRADES.
clatter
THANKS FOR THE MEAL.

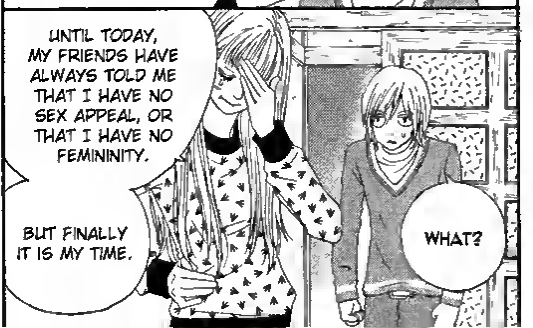
IF
IT WASN'T MADOKA, BUT SOME OTHER GIRL WHO LIVED IN THE GUEST HOUSE,
WOULD I HAVE LIKED HER TOO?
...I CAN'T IMAGINE IT—...


Can I come over today? Text me when you're done with your part-time job
= SENT =
MADOKA
I skipped both school and work today!!! You can come anytime~~!

Blood type: All
Height 181cm
That's
That's


CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
CONGRATU-
LATIONS
-!!!

-FOR
WHAT?
TODAY YOUR
GIRLFRIEND
WAS HIT ON
FOR THE
FIRST TIME
EVER~
Yeah!


UNTIL TODAY,
MY FRIENDS HAVE
ALWAYS TOLD ME
THAT I HAVE NO
SEX APPEAL, OR
THAT I HAVE NO
FEMININITY.
BUT FINALLY
IT IS MY TIME.
WHAT?

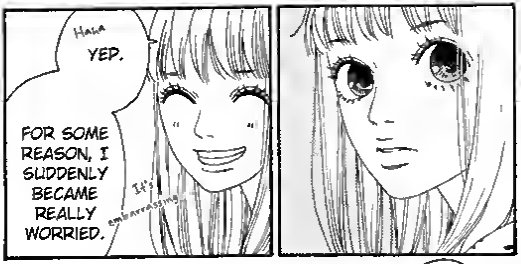
ARE YOU HAPPY?
Are you proud?
I'M NOT HAPPY—
MORE IMPORTANTLY, HE HASN'T FOLLOWED YOU OR ANYTHING HAS HE—
NO WAY—...
...SERIOUSLY MADOKA YOU'RE HOPELESS!!!
FROM NOW ON WHEN YOU GO OUT ALONE, PUT ON A FAKE NOSE!!! WEAR A SUPER STRANGE HAIRSTYLE!!!
Don't kid me, who the hell does he think he is?!
MY BOYFRIEND, TOMOYO, SEEMS TO LIKE ME A LOT—
UNTIL NOW, NO ONE I'VE LIKED HAS EVER LIKED ME BACK
I HAVE NO IDEA WHY HE LIKES ME IN FACT I FIND IT EXTREMELY STRANGE
BUT SOMEHOW I'M REALLY HAPPY.
PLUS
IF TOMOYO WASN'T AROUND, LIVING APART FROM MY PARENTS WOULD PROBABLY BE UNBEARABLY LONELY.
I HAVE BEEN SAVED SO MANY TIMES BY TOMOYO.
HE'S KIND, AND GOOD-LOOKING...
MSCANS.BLOGSPOT.COM

I GOT IT!
I'LL GO AND LOOK FOR PAPA AFTER ALL!!!
...WHAT'S WITH YOU ALL OF A SUDDEN ...
BECAUSE!!! I WANT TO HAPPILY GO OUT WITH TOMOYO WITHOUT WORRYING ABOUT ANYTHING!!! I WANT TO BE HAPPY AND CAREFREE ~!!!
PAPA RUNNING AWAY FROM HOME IS A HUGE DEAL FOR ME!!! IT HURTS!!!
EVEN IF WE'RE IDIOTS, OR IF WE'RE POOR, AS LONG AS MY PARENTS ARE HAPPILY TOGETHER, IT'S OKAY...

THIS MORNING, WHEN I CALLED MAMA—
SHE SAID STUFF LIKE, "THAT KIND OF GUY DOESN'T NEED TO COME BACK!!!" OR "MARRYING HIM WAS A MISTAKE!!"
MAMA'S AT HER LIMIT.
I MUST DO SOMETHING!
I WAS REALLY DE-PRESSED.
IF PAPA AND MAMA NEVER MARRIED I'D NEVER HAVE BEEN BORN SO...
I'LL HELP YOU
FIND YOUR FATHER.
REALLY? THANKS!!!
—SO THAT'S THE REASON?
I'll put this in in place of coffee—
EH—?

Gotou Madoka
Liked food
Anything goes
Most favorite food
Spicy mentaiko♥♥
Good at sports

SKIPPING SCHOOL TODAY,
SUDDENLY CRYING YESTERDAY,
WAS IT ALL BECAUSE OF YOUR FATHER?


Haha
YEP.
FOR SOME REASON, I SUDDENLY BECAME REALLY WORRIED.
It's embarrassing.

I SEE.
IN TRUTH, WHEN I WAS CRYING YESTERDAY,
I NO LONGER KNEW WHY I WAS CRYING ANYMORE.

THE PLACE YOU KICKED ME HAS A HUGE BRUISE NOW.
I'LL CALL IT EVEN IF YOU BUY ME A CARTON OF JUICE.
YOU LIAR.
THAT WAS AN ACCIDENT.
I OWE YOU NOTHING.
HAVE YOU EVER EVEN HEARD OF GETTING A LUMP ON YOUR FOOT—...
I GOT A LUMP TOO.

FGSCANS.BLOGSPOT.COM

AH... THANK YOU FOR BREAK-FAST.
EH? ARE YOU GOING OUT SO EARLY TODAY?
YEAH... I'M VISITING A FRIEND'S HOUSE IN KAMA-KURA.
HEHH— KAMA-KURA, THAT SOUNDS NICE—
IT'S BEEN A LONG TIME, ONO-KUN.
HOW'S CHIZURU -SAN DOING?
SHE'S DOING FINE.
YOU HAVEN'T STOPPED BY OUR HOUSE IN A WHILE.

EVEN THOUGH SHE MADE ME LOOK AFTER HER.
OF COURSE, IF THERE ARE EVER ANY PROBLEMS PLEASE CALL ME ANYTIME.
SEE YOU.
IN THE PAST CHIZURU-SAN WAS ALONE, SO I WAS WORRIED. BUT NOW YOU'RE AROUND.
FROM THE START, SHE DIDN'T SEEM TO ENJOY BEING LOOKED AFTER.
SEE YOU.
—WHAT?
NOTHING MUCH.
YOU PUT ON A GOOD FACE FOR HER DIDN'T YOU?
EVEN THOUGH YOU CALLED HER AN IRON MASK BEFORE...

SHUT UP ONO— YOU'RE THE ONE WHO HAS A FETISH FOR BAD CIRCUM-STANCES.
WHETHER IT'S YOUR BRIDE, OR ASAGI -MAMA...
SHE'S TOMOYO'S MAMA,
EVEN IF WE'RE GOING OUT IN SECRET I DON'T WANT HER TO HATE ME...
Even though I don't like her
OOOH— SO YOU'VE ACTUALLY THOUGHT ABOUT IT.
OOPS, I SAID TOO MUCH...
ah
HAHA
TO SAY I HAVE A FETISH FOR BAD CIRCUM-STAN-CES...
THAT'S INTERESTING—
MY PARENTS' DISAPPROVAL, UNFAITHFUL-NESS...
WHAT SHOULD I DO NEXT?
SHOULD I GO FOR A FRIEND'S GIRLFRIEND?

JUST STAY WITH YOUR BRIDE—!!!
I ASKED THE OJII-CHANS* ABOUT THIS LILY-TAN PERSON BUT
THEY COULDN'T TELL ME ANYTHING SPECIFIC.
*Note: old men
ONLY THAT SHE WASN'T FROM SHIZUOKA AND
THAT SHE LOVED CHERRIES.
SO WE DON'T HAVE ANY LEADS FROM HER END HUH?
I GUESS— BUT I DON'T THINK THEY'LL BE TOGETHER ANYMORE.
THE WOMAN PROBABLY TOOK THE MONEY AND RAN AWAY A LONG TIME AGO, AND HE'S CRYING BY HIMSELF, UNABLE TO RETURN HOME.

GOCCHAN?
DUNNO— I HAVEN'T SEEN HIM AT ALL—
HE HASN'T COME TO MY PLACE AT ALL.
DID HE DISAPPEAR?
HEEE-HH THAT'S TROUBLING
OKAY, I'LL CONTACT YOU IF I HEAR OF ANYTHING.
WE'RE NOT A PLACE THAT RICH PEOPLE COME TO.
YOU'RE GOTOU'S DAUGHTER?
OH, IT'S BEEN A LONG TIME MADOKA-CHAN.
ARE YOU ALRIGHT? WHAT HAP-PENED? DID SOMETHING HAPPEN?
HE JUST PAID OFF HIS BILLS RIGHT BEFORE HE MOVED AND THAT WAS ALL.
HE'S FORGOTTEN BUT— I ACTU-ALLY LENT HIM 200K YEN BEFORE— I'M SERIOUS—
HMM— SO GOTOU-SAN'S DIS-APPEARED
AS EXPECTED, WHEN PEOPLE COME INTO A HUGE AMOUNT OF MONEY, NO GOOD COMES OUT OF IT—

MANGA DEN
MANGADEN.BLOGSPOT.COM

SIGH— ...
WE HAVEN'T BEEN HERE YET HAVE WE—...
SORRY TO DISTURB YOU— IF YOU FIND HIM PLEASE CONTACT ME.
ALSO PLEASE TELL HIM, "COME BACK HOME NOW!!"
YEAH— SALESPEOPLE MUST HAVE IT ROUGH
.....
I
THERE ARE LOTS OF ANNOYING PEOPLE IN THE WORLD HUH?
ARE YOU NOT ANGRY?
HMM— FOR SOME REASON, IT'S COMPLICATED.

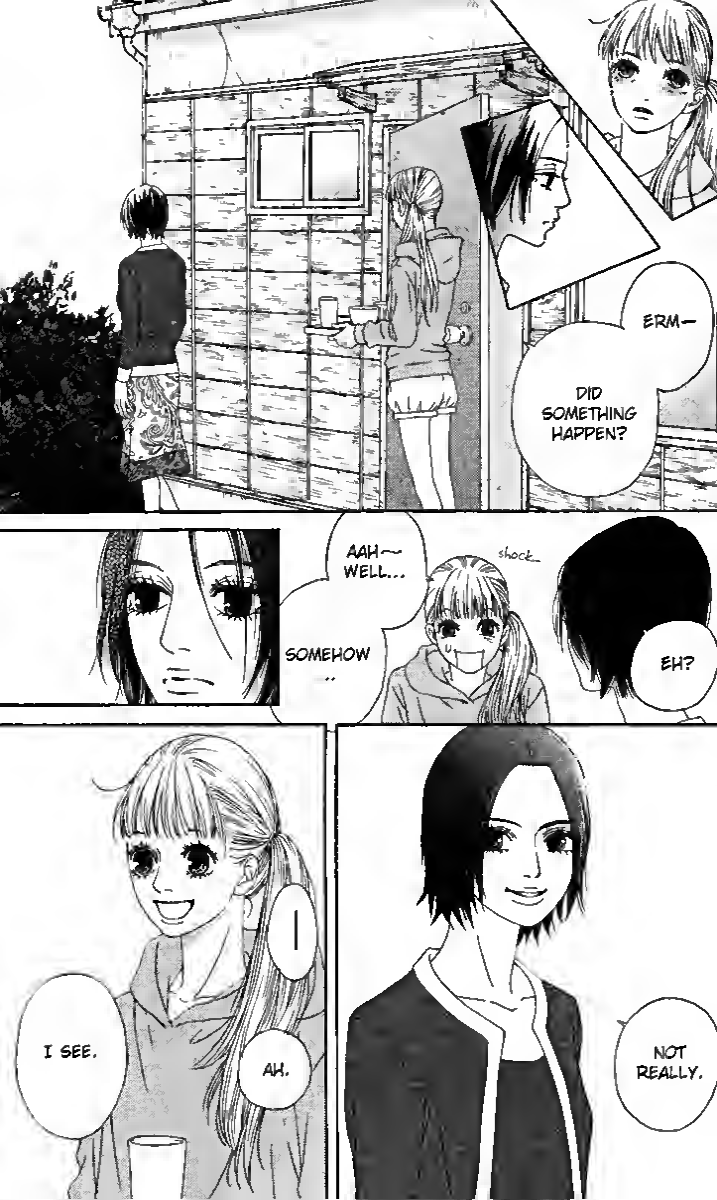
WHEN MAMA WON THE LOTTERY, SHE ALSO TALKED DOWN TO OTHERS AFTER ALL—...
AH, LOOK.
THAT WAS THE APARTMENT I USED TO LIVE IN.
THE SECOND FROM THE RIGHT ON THE FOURTH FLOOR
AAH— THE CURTAIN'S CLOSED.
IT'S ALREADY SOMEONE ELSE'S ROOM—
THERE WAS A TIME WHEN PAPA WAS DRUNK AND DANGLED HIMSELF DOWN FROM THE VERANDA TO TRY TO MAKE ME LAUGH—
SERIOUSLY— THAT LIFE-RISKING IDIOT.
ha ha ha

WHAT'S THIS, TOMO-CHAN?!
WHY WON'T YOU PERFORM AT THE PIANO RECITAL?
I DON'T REALLY WANT TO PERFORM.
IT'S FINE, ISN'T IT? I'M ONLY DOING IT AS A HOBBY, SO I CAN DO WHAT I WANT.
I'LL APOLOGIZE TO THE TEACHER MYSELF.
DO YOU KNOW HOW MUCH I'VE BEEN LOOKING FORWARD TO...
DON'T YOU JUST WANT TO SHOW OFF TO OTHERS?
SORRY, BUT I HAVE OTHER THINGS TO DO.

click
GOOD MORNING—
...MORNING.
?
Where has her usual fake smile gone?
MY PAPA'S ACQUAINTANCE RUNS A BUSINESS THAT DISTRIBUTES PROMOTIONAL ITEMS TO PACHINKO PARLORS
THAT PERSON IS WILLING TO HELP.
IT SEEMS THAT RATHER THAN HORSE RACES OR BICYCLE RACES, HE WENT TO PACHINKO PARLORS THE MOST.
MADOKA IS CALLING A LOT OF CHEAP HOTELS AND SALINAS, BUT IF HE'S WITH THE WOMAN HE PROBABLY STILL HAS A LOT OF CASH, SO HE MIGHT ALSO BE AT A HOTEL OR A LOVE HOTEL.

I'M SORRY TO BE BLUNT, BUT ISN'T IT IMPOSSIBLE?
YOU DON'T EVEN KNOW FOR SURE THAT HE'S STILL IN TOKYO, DO YOU?
I MUST DO SOME-THING!
THAT LIFE-RISKING IDIOT.
NO, I'LL KEEP LOOKING
I WANT TO FIND HIM!!!
Kyaa ! how cool !
I WILL FIND HIM.
I WILL FIND HIM.

PAPA WILL BE FOUND.
IF I LOOK FOR HIM, DEFINITELY
YES.
HE HAS SHORT, BLOND HAIR, HEIGHT ABOUT 177 CM, AND WEIGHT... (HE SAID 70 KILOS BUT THAT'S DEFINITELY A LIE.)
I WILL DEFINITELY FIND PAPA!!!
UHMMM— HE'S SOMEWHERE BETWEEN WELL-BUILT AND FAT... WELL, HE'S PROBABLY CLOSER TO FAT THOUGH.
SINGLE-EYELIDS AND A MUSTACHE.
AH,
HE HAS A PANDA-DESIGN COIN BAG!!! I GAVE IT TO HIM FOR HIS BIRTHDAY.
タクシー
THERE'S NO SUCH PERSON AMONG YOUR SHORT-STAY GUESTS?
I SEE... YES, THANK YOU VERY MUCH.
WELL... IT'LL PROBABLY TAKE A LONG TIME THOUGH.
THE DEN
FANSCANS.BLOGSPOT.COM


ERM—
DID SOMETHING HAPPEN?
AAH~ WELL...
SOMEHOW ..
shock
EH?
I SEE.
AH.
NOT REALLY.

SCOOP A REALLY CUTE CAT
WE MIGHT JUST RUN INTO HIM...
SHOULD WE GO TO THE RACING TRACKS ON SUNDAY?
THE HORSE RACES ARE OPEN ON THE WEEKENDS, AREN'T THEY?
HEY.
DUNNO—
CAN UNDERAGE PEOPLE ENTER?
I'LL LOOK INTO THAT...
HEY TOMOYO,
DOES IT SEEM THAT ASAGI-MAMA IS SOMEWHAT DEPRESSED?
HMMM. I'M KIND OF NERVOUS AT TIMES LIKE THIS.
WHEN I THINK THAT BECAUSE OF MY EXISTENCE
TOMOYO AND ASAGI-MAMA'S RELATIONSHIP BECAME PROBLEMATIC

"NOT REALLY."
Trembling
WELL— WE MEET UP SECRETLY, OR TOMOYO GOES BACK HOME LATER, EVEN THOUGH WE WERE TOGETHER.
WE HAVE BEEN DOING ALL THAT STUFF, BUT, AS FOR ANYTHING ASAGI-MAMA WOULD BE ANGRY ABOUT..
SHE DOESN'T SEEM TO WANT TO INTERACT PROPERLY WITH ME AT ALL—
ASAGI-MAMA PROBABLY DOESN'T CARE FOR ME AT ALL—
LOOK LOOK ♡
I BOUGHT CLOTHES FOR TOMO-CHAN TO WEAR TO THE PIANO RECITAL— ♡ ♡

flutter~
sparkle~
I FOUND OUT FROM THE WEBSITE OF THE PIANO SCHOOL TOMOYO GOES TO—
SERIOUSLY— IF I WASN'T SPECIFICALLY LOOKING OUT FOR IT, I WOULD HAVE OVER-LOOKED IT—
I NEVER HEARD OF IT!!!
Come to think of it— when did you learn piano—
WELL, I'M NOT PERFORMING ANYWAY.
EH, WHY NOT?!
I DON'T WANT TO.
NOOOOOO—
NO WAYY~ I WAS REAAAAALLY LOOKING FORWARD TO IT TOMOYO-CHAN!!!
I WANT TO SEE YOUR PERFORMANCE TOO—

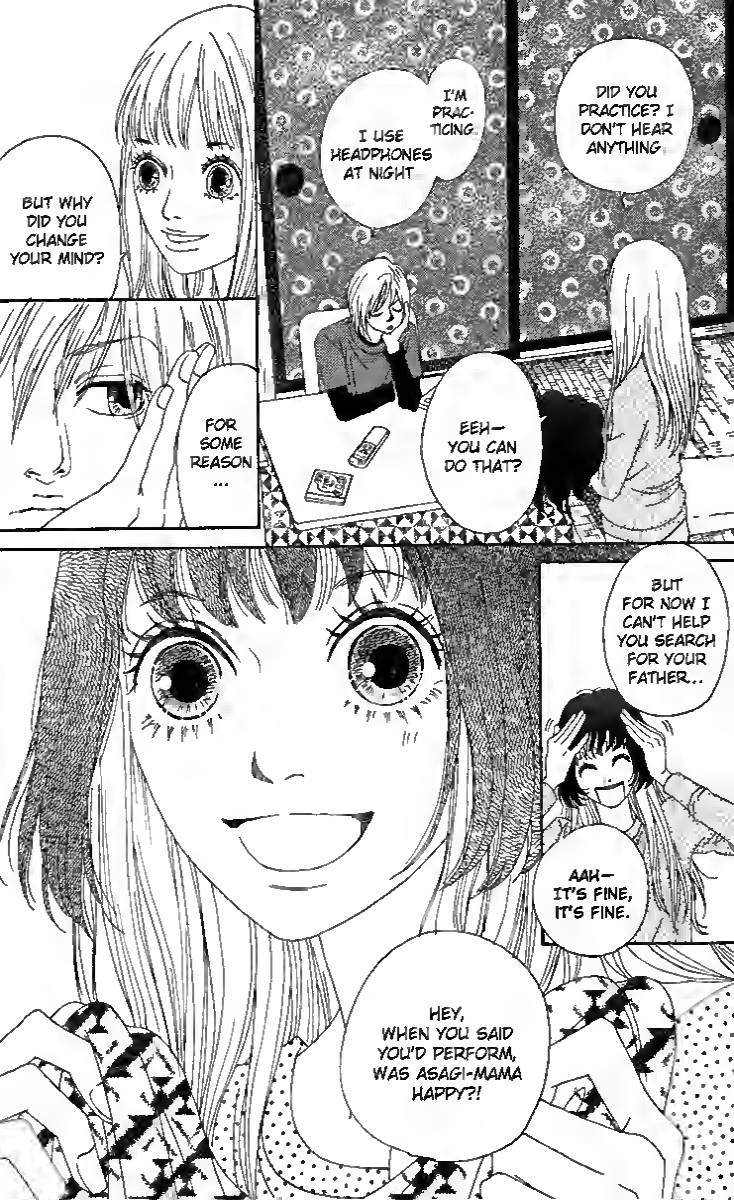
FESCANS.BLOGSPOT.COM

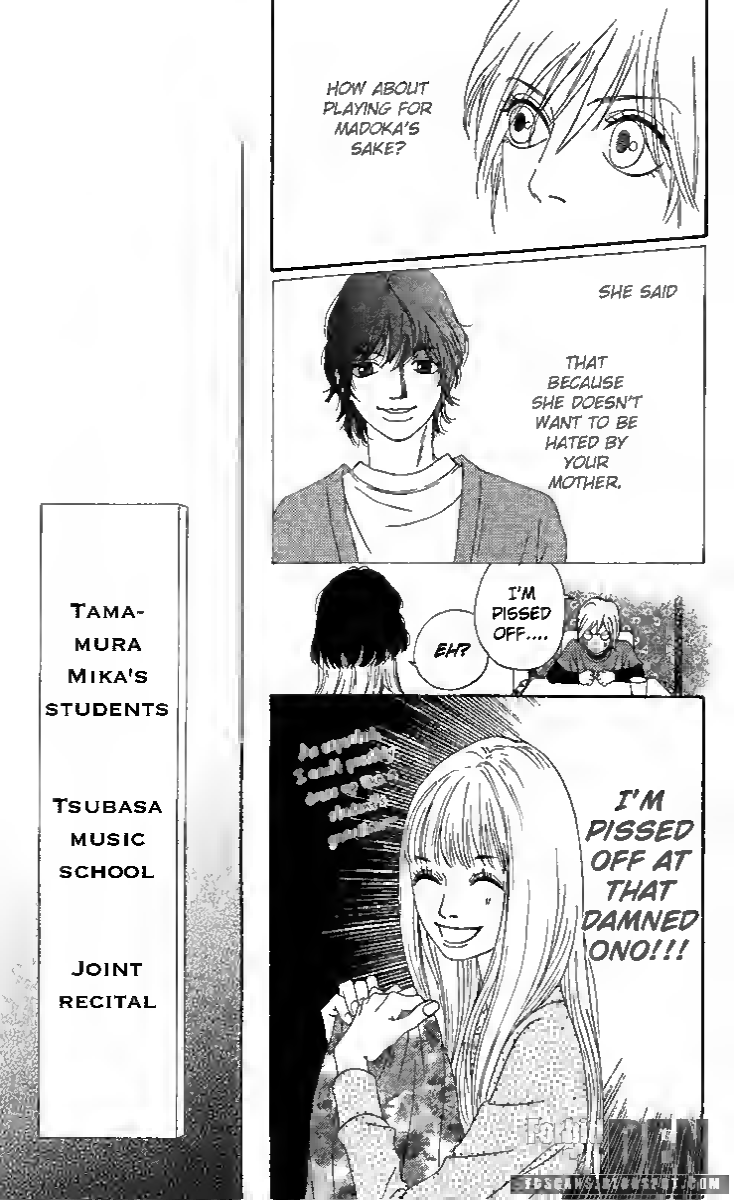
...COULD IT BE...BECAUSE YOU HELPED ME LOOK FOR PAPA...?
THAT'S MORE IMPORTANT.
So it's you, it's all your fault
ANYWAY, I HAVEN'T BEEN PRACTICING AT ALL AS OF LATE.
IT'S IMPOSSIBLE.
...COULD IT BE THE REASON ASAGI-MAMA'S BEEN IN A BAD MOOD RECENTLY
IS BECAUSE TOMOYO DECIDED NOT TO PERFORM AT THE RECITAL?
IT'S NOT A BIG DEAL ANYWAY...
WHAT'S THE COMMOTION?
OWWWW

IT'S FINE WHICHEVER WAY—
—CHIZURU-SAN AND MADOKA
THEY ARE REALLY UNHAPPY— THEY'RE BOILING BEANS.
simmering the beans and wasting away
BEANS? WHY BEANS?
NO IDEA.
ISN'T IT FINE IF YOU JUST PLAY—
NO WAY.
I DON'T WANT TO MAKE MY OLD HAG HAPPY.
SERIOUSLY, WHY IS EVEN MADOKA BECOMING DEPRESSED..
I'M LOOKING FOR MADOKA'S FATHER.
WE TALKED ABOUT MADOKA'S FAMILY SITUATION JUST NOW DIDN'T WE?

—DO YOU INTEND TO KEEP YOUR RELATIONSHIP WITH MADOKA A SECRET FROM YOUR PARENTS FOREVER?
IF YOU KEEP GOING AT IT LIKE THIS MADOKA WILL DEFINITELY BE TREATED AS THE TROUBLE MAKER
THEY'LL SAY THAT IT'S HER FAULT TOMOYO BECAME "BAD" OR SOME-THING...
HUH? THAT'S IM-POSSIBLE ISN'T IT?
IT WILL DEFINITELY BE FOUND OUT EVEN-TUALLY
I WON'T LET THEM SAY THAT—
—ARE YOU SAYING I SHOULD BE A GOOD BOY?
IF YOU SAY THAT IT'LL ONLY GET WORSE.
NO
BUT HOW ABOUT PLAYING FOR MADOKA'S SAKE?

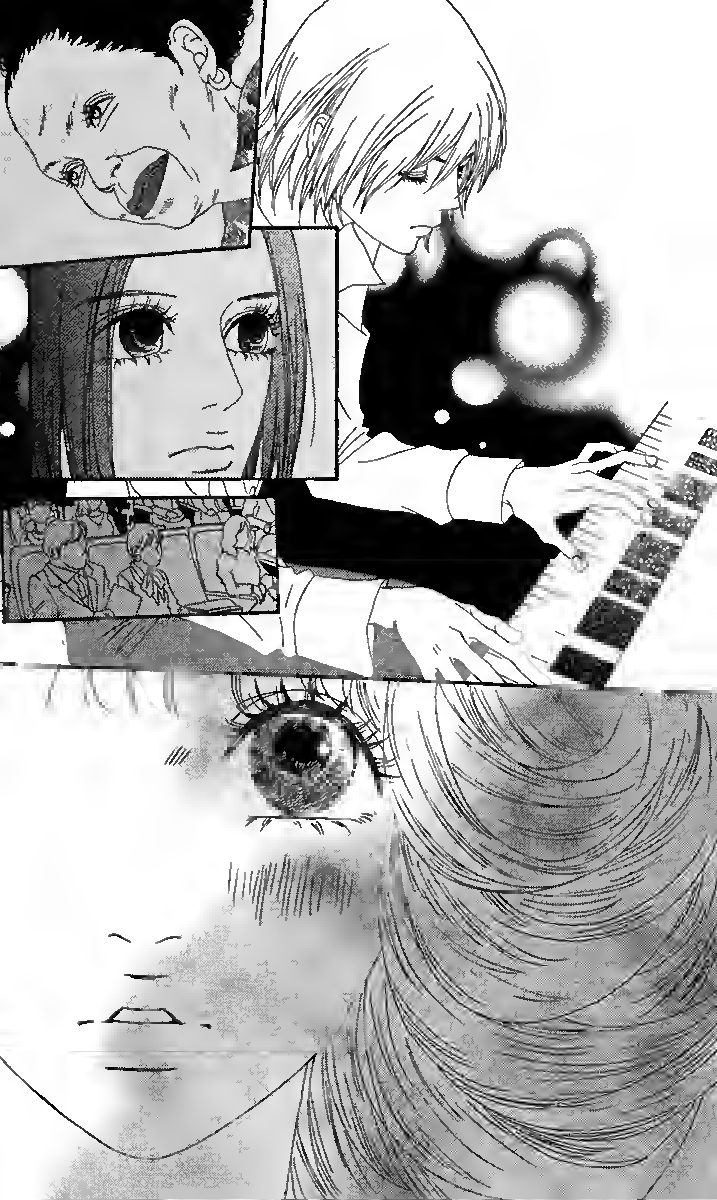
LOOK LOOK, CHIZURU-SAN LENT ME CLOTHES AND WIGS FOR A DISGUISE—
WITH THIS, IT'S OKAY EVEN IF I MEET ASAGI-MAMA AT THE RECITAL!!!
I WONDER WHAT TOMOYO IS GOING TO PLAY
EEH— BEETHOVEN'S "PEMTEST"?
IT'S "TEMPEST", THE THIRD MOVEMENT.


DID YOU PRACTICE? I DON'T HEAR ANYTHING
I'M PRAC-TICING.
I USE HEADPHONES AT NIGHT
BUT WHY DID YOU CHANGE YOUR MIND?
FOR SOME REASON ...
EEH— YOU CAN DO THAT?
BUT FOR NOW I CAN'T HELP YOU SEARCH FOR YOUR FATHER...
AAH— IT'S FINE, IT'S FINE.
HEY, WHEN YOU SAID YOU'D PERFORM, WAS ASAGI-MAMA HAPPY?!

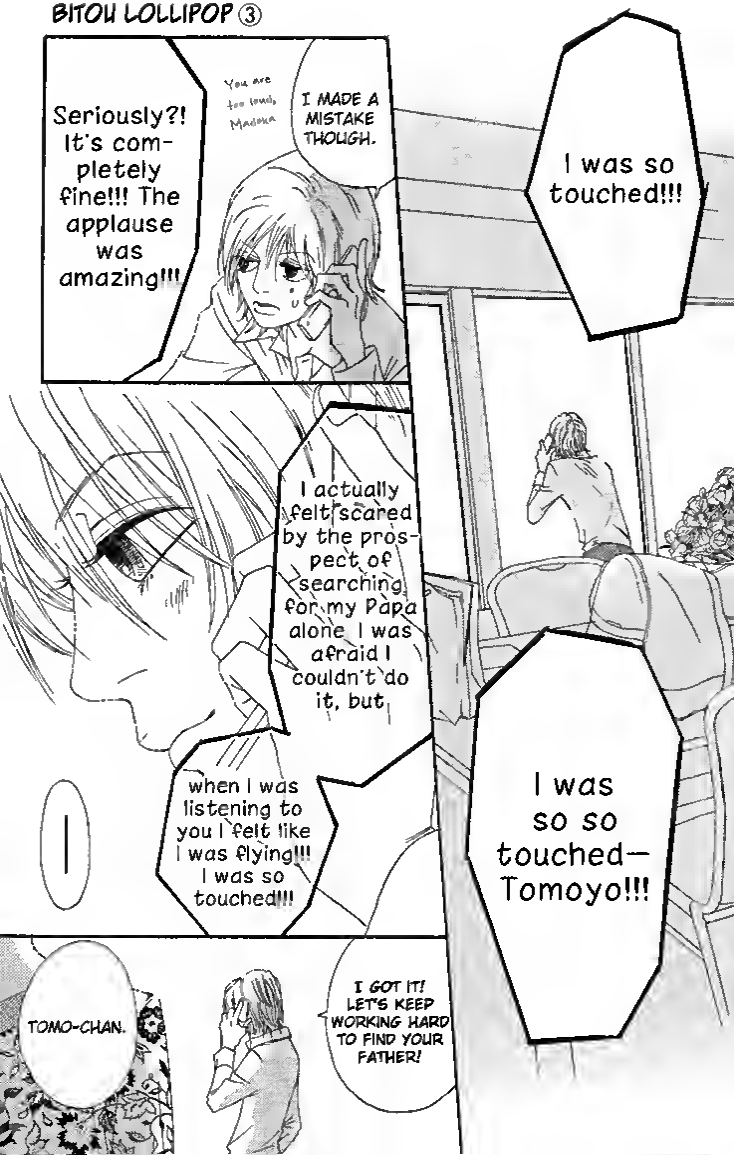

HOW ABOUT PLAYING FOR MADOKA'S SAKE?
SHE SAID
THAT BECAUSE SHE DOESN'T WANT TO BE HATED BY YOUR MOTHER.
I'M PISSED OFF....
EH?
I'M PISSED OFF AT THAT DAMNED ONO!!!
TAMA-MURA MIKA'S STUDENTS
TSUBASA MUSIC SCHOOL
JOINT RECITAL

AH, CHIZURU-SAN AND ONO—
NERVOUS
NERVOUS
THUMP
THUMP
Pass by
Ho Ho Ho
WELL WELL~ I WONDER WHEN MY SON'S TURN IS
I DON'T EVEN WANT TO TALK TO HER~...
THAT IDIOT MADOKA..HOW DARE SHE WEAR MY CLOTHES LIKE THAT?!
...I DID IT!!! THEY DIDN'T REALIZE!!!

I must first confirm the location of my enemy...
WHERE'S ASAGI-MAMA?
I'M FINE FOR NOW.
AH, SHE'S AT THE FRONT.
MORE IMPORTANTLY, WHAT'S GOING ON HERE?
TO THINK THAT YOU WOULD BE THE ONE TO CONVINCE TOMOYO-CHAN..
WELL... I HAD NO SUCH INTENTION BUT...
WELL THAT'S FINE, JUST TAKE THE VIDEO PROPERLY.



DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM


I was so touched!!!
You are too loud, Madoka
I MADE A MISTAKE THOUGH.
Seriously?! It's completely fine!!! The applause was amazing!!!
I actually felt scared by the prospect of searching for my papa alone. I was afraid I couldn't do it, but
when I was listening to you I felt like I was flying!!! I was so touched!!!
I was so so touched— Tomoyo!!!
TOMO-CHAN.
I GOT IT! LET'S KEEP WORKING HARD TO FIND YOUR FATHER!

TODAY WAS YOUR WORST SHOWING YET.
MAMA IS EMBARRASSED.
.....
.....
.....

~WHY, ASAGI-MAMA?!!
OH, I'M WRONG...
Mama's old home*
TOMOYO...
Huh?
vzzz
bzz
*Madoka's maternal grandmother's home

Masanori-san
your father— there's been a sighting!!!
Madoka-chan,
HELLO, OJII-CHA...

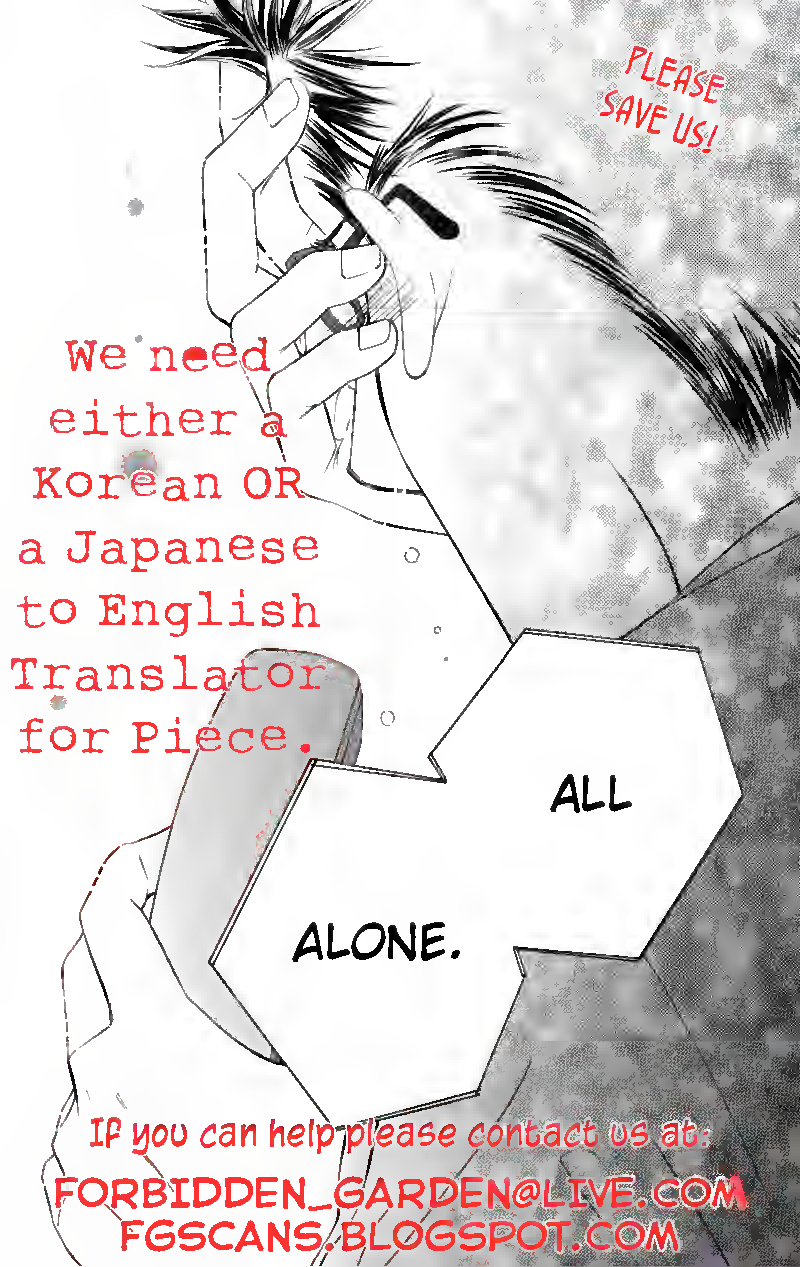
HEY, WHAT HAPPENED...
WHAT...

Happy Birthday

Forbidden Garden

GARDEN www.pipcamp.blogspot.com

staff


PLEASE SAVE US!
We need either a Korean OR a Japanese to English Translator for Piece.
ALL
ALONE.
If you can help please contact us at:
FORBIDDEN_GARDEN@LIVE.COM
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

BITOU LOLLIPOP

#0013

FGSCANS.BLOGSPOT.COM

TV?!
THAT'S RIGHT!!! PAPA WAS CAUGHT ON TV DURING A LIVE FILMING AT A SUPERMARKET FAMOUS FOR ITS LOW PRICES.
OJII-CHAN'S NEIGHBOR SAW THAT AND TOLD HIM ABOUT IT!

I'm going there now!!! That supermarket is in the city, and even if he's not there anymore Papa may be living nearby!
GOT IT. I'LL BE THERE SOON TOO!
GRAB
CLATTER
GEII
TAXI !!!
STOP, TAXI !!!
Shuei Center

Untold Fan DEN
FESCANS.BLOGSPOT.COM

CAN I GO TO SUGINAMI DISTRICT'S ...
I'M GETTING ON.
Please excuse me.
EH?!
WHAT?!
WHAT ARE YOU DOING ONO?
I WAS ORDERED BY CHIZURU-SAN
BECAUSE YOU RAN OFF LOOKING LIKE THERE WAS SOMETHING SERIOUS GOING ON, SO SHE MADE ME FOLLOW YOU.
If it's a brother I'll get off at the next train station.
HUH, THE WIG!!!
It's gone!!!
CHIZURU-SAN TOOK IT BACK
IF IT WASN'T SOMETHING REALLY SERIOUS, SHE SAID THAT THE SIN OF THROWING HER PRECIOUS WIG OUT CARELESSLY WAS HEAVY.
THAT'S RIGHT!! IT WAS SOMETHING SERIOUS!!
DRIVER-SAN, PLEASE GO AS FAST AS YOU CAN!!

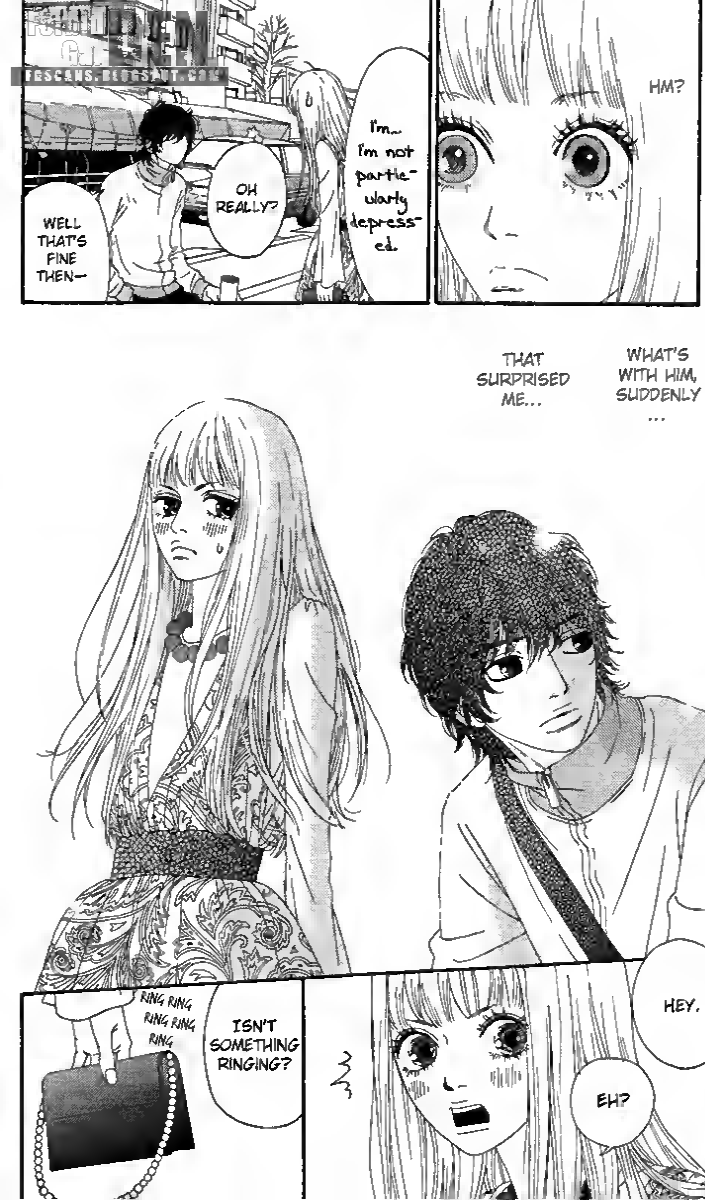
野肉菜魚
毎日激安
激P安
野肉菜魚
ONO, IS PAPA HERE?!
NOPE.
A FAT, BLOND PERSON SLIGHTLY UNDER 180CM SHOULD STAND OUT, BUT THERE WAS NO ONE LIKE THAT AROUND.

Dash
ERM—... I WANT TO GO BACK NOW...
OH WELL I'LL JUST GO FIRST
LET'S GO BACK NOW.
IT COULD HAVE BEEN A MISTAKE FROM THE START..
I'LL GO AND TAKE A LOOK AGAIN!!!

DEPRESSED...
EVEN THOUGH I WAS SO SURE THAT I'D DEFINITELY FIND HIM TODAY.
SINCE HE HELPED ME SEARCH I SHOULD THANK HIM.
HEY
HEY ONO, TODAY...
AREN'T YOU COLD LIKE THAT?

IT'S STILL ONLY MARCH. ARE YOU FINE LIKE THAT WITHOUT A JACKET?
EH?
Even if it's a warm winter
...AH——. WELL IT WAS REALLY WARM DURING THE AFTERNOON TODAY AND
I DIDN'T HAVE ANY COATS THAT WERE MADAME-STYLED TO MATCH WITH THESE CLOTHES SO I THOUGHT I'D BE FINE.
TODAY'S DRESS-UP THEME IS MADAME-STYLE?
WELL... KIND OF LIKE A GUARDIAN AT A PIANO RECITAL?
WEIRD.
WHAT'S WITH YOU?!
WELL, I WAS JUST WONDERING WHETHER YOU WERE COLD
BUT IF YOU WANTED TO BORROW MY JACKET BECAUSE YOU WERE COLD I'D HATE THAT——.
I'M NOT GOING TO BORROW IT, I'M NOT COLD.
WELL
DON'T BE SO DEPRESSED.

FRENCH CAFE
FRSCANS.BLOGSPOT.COM



Asagi Tomoyo

Liked foods

Soup-like foods

Hated foods

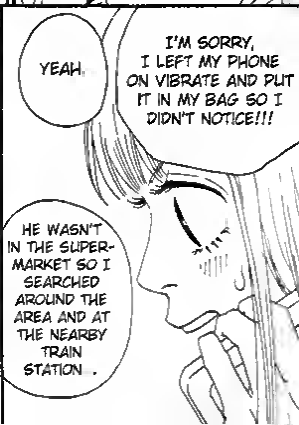
Dried fruits, squid, watermelon and a lot more

Relatively enjoys studying

Broad manga knowledge

Very Liked☆

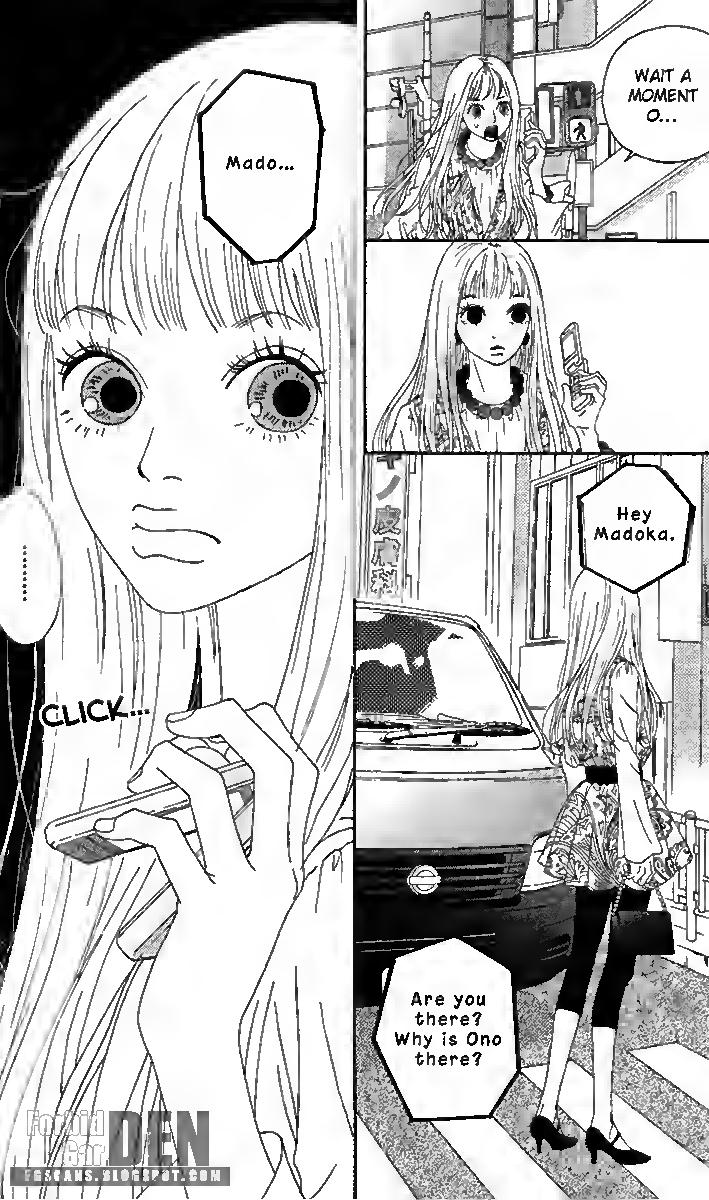
Quite


YEAH.
I'M SORRY, I LEFT MY PHONE ON VIBRATE AND PUT IT IN MY BAG SO I DIDN'T NOTICE!!!
HE WASN'T IN THE SUPERMARKET SO I SEARCHED AROUND THE AREA AND AT THE NEARBY TRAIN STATION .

—YEAH, HE WASN'T ANYWHERE.
AH, BUT I'M FINE. REALLY, I'M NOT THAT SAD.
OF COURSE, I'VE NOT GIVEN UP YET.
MADOKA, I'M LEAVING
YEAH, RIGHT —
YEAH
EH?
AH, ONO...
MY THANKS .....
ONO?

WE BOUGHT A LOT OF CHEAP MEAT—VEGETABLES— DIDN'T WE—?
IT'S THE FIRST TIME WE'RE ON A DRIVE RIGHT—?
AFTER THAT WE SPLURGED ON PARFAITS DIDN'T WE—?
HEY, MASA-TAN, LILY-TAN WAS REALLY HAPPY TODAY——♡
WASN'T IT GREAT THAT WE BORROWED THE CAR FROM OUR LANDLORD-SAN? ♡
EHE
WASN'T IT—MASA-TAN? ♡
RIGHT—LILY-TAN ♡♡

THE SIGNAL IS TURNING RED——
EH, NO WAY, THAT'S IRRITATING——
EH, EH, WHAT IS IT LILY-TAN?!!
AH, AH, MASA-TAN THIS IS TERRIBLE!!
EEEH—— I THOUGHT SO TOOO——
IF WE STOP LILY-TAN WANTS TO HAVE A KISS——
POUT
THAT'S. NOT. IT~
Why is Ono there?
ONO
I HAVE TO AT LEAST THANK ONO...
WAIT A MOMENT TOMOYO



Fanfold Fair DEN
FFSCANS.BLOGSPOT.COM

BANG
MMMM
EH, WHAT?
DAMN
ED
OLD
MAN
YOU

One...chan
Dislikes tempura
Loves tomatoes
A strange fellow
That's all!!
Woah
HEY
MADO MADO MADO MADO MADO MADO
MA MA MA MA MA MA MA MA
SOME COMMOTION SEEMS TO BE GOING ON OVER THERE
WHAT IS THAT?
GET OUT NOW!!!
GET OUT NOW YOU DAMNED OLD MAN!!!
COME ON!!
BAM
BAM

CRIES
GET OUT NOW YOU IDIOT!!!
MA
MADOKAAA

THE SIGNAL HAS TURNED GREEN. ♡
AH, MASA-TAN,
SCREECH
SCREE EEEEEEE EEEEEE EEECH
UWA
THAT'S DANGEROUS
WAH
WAIT UP!!!
WAI...

Fansub
DEN
YESCANS.BLOGSPOT.COM

IF I STOP MASA-TAN WILL BE KILLED.
NO, MASA-TAN.
LILY -TAN?!
SHE HATES MASA-TAN SO MUCH.
YOU'LL KNOW WHEN YOU SEE THAT GIRL'S EYES.
KILL...?!
HATES.....
IT CAN'T BE HELPED... MASA-TAN DID ALL THAT AFTER ALL.
STOP NOW DAMNED you!
YOUR WIFE AND KID HATE MASA-TAN NOW.
YOU THREW AWAY YOUR FAMILY, STOLE THEIR MONEY, AND RAN AWAY.

PAPA...
AND YOU WERE ALSO SEEN TOGETHER WITH LILY-TAN ♡
YOU CAN'T GO BACK, MASA-TAN.
Happy memories
Eat!
Eat!
Macho
BUT IT'S ALRIGHT,
LILY-TAN IS HERE
Eh

PAPA
!!
WHY ARE YOU RUNNING ON THE ROAD?
...STOP, LET GO IDIOT!
PAPA
PAPA
LET GO YOU IDIOT

HAAA
HAAA
HAAA
HAAA
HAAA
HUH...
—WHAT'S WITH THAT?
COUPLES SHOULDN'T BE PDA-ING HERE.
...WAIT... LET GO!
JUST STOP— COME HERE.
SHOULDN'T YOU BE MORE ANGRY AT THE CAR THAT WAS GOING TO RUN YOU DOWN?
RESISTING
NO....
LET— GO—
THIS IS EMBAR-RASSING YOU IDIOT!
YOU'RE SERIOUSLY

Forbid Bar DEN
LOSCARS.BLOGSPOT.COM

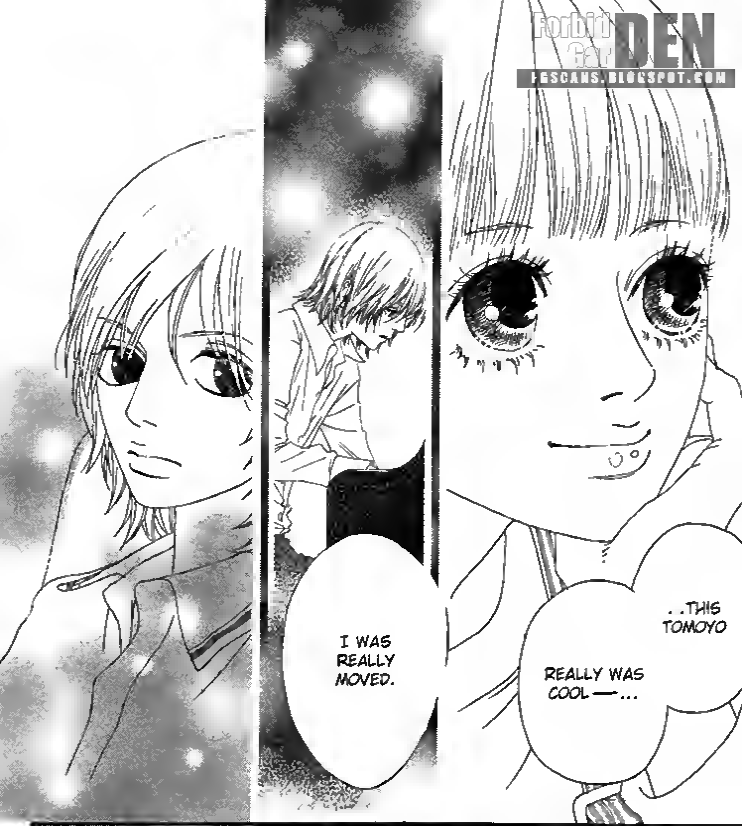
AH— YOU'RE HEAVY
N... NO
SLIDE
SLIDE
ARE YOU STILL GOING WILD?
MNNN— MNNN
SLIDE
SLIDE

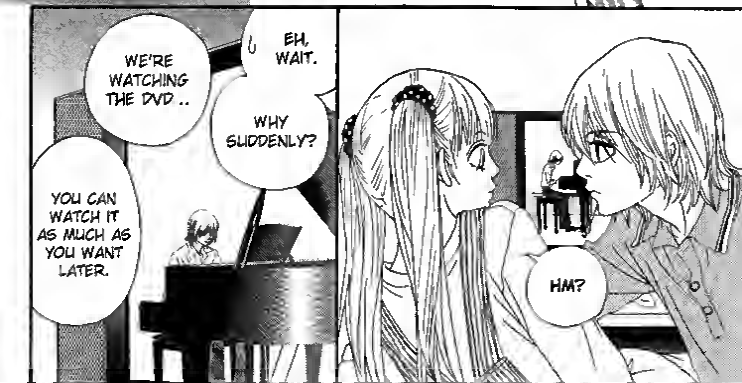
HMMM
...I SEE~ SO YOU SAW YOUR PAPA WITH THE WOMAN~...
AND JUST AS THEY WERE KISSING .. THAT'S TOUGH MAN.
BLEUGH
—WELL THERE'S THAT BUT—
BUT THE MOST SHOCKING WAS THAT PAPA WENT OFF LEAVING ME, WHO WAS CHASING HIM, BEHIND...
SO WHAT WILL YOU DO? KEEP LOOKING?
DUNNO, I'LL THINK ABOUT IT.
BUT I CAN'T EXACTLY TELL MAMA ABOUT THIS.
WELL— CHEER UP!
THAT'S RIGHT, IT'S ALMOST SPRING BREAK, SO LET'S JUST HAVE FUN—!!!
YEAH ..

THANKS.
GRAB
TOSS
.....
I'M NOT A MADAME~
SINCE HE'S BEEN SET AS AN UNLIKEABLE CHARACTER SO.
COULD IT BE THAT MADOKA IS THE GIRL CLOSEST TO ONO IN SCHOOL RIGHT NOW—?
HUH? THAT'S NOT TRUE, DOESN'T MARI SPEAK TO HIM NORMALLY TOO?
HEY MADAME.
LEND ME 100 YEN.
MILK
MILK
But as his grandma's slave
You even go to his house.
Hyahaha that's hilarious—

WHAT'S THIS?
HERE.
THE PART WHERE I PERFORMED
THE DVD FOR THE RECENT RECITAL
THE OLD HAG LEFT IT LYING AROUND LIKE SHE DIDN'T NEED IT AFTER ALL
I'M GIVING IT TO YOU.
EH? NO WAY, CAN I SEE IT NOW?!

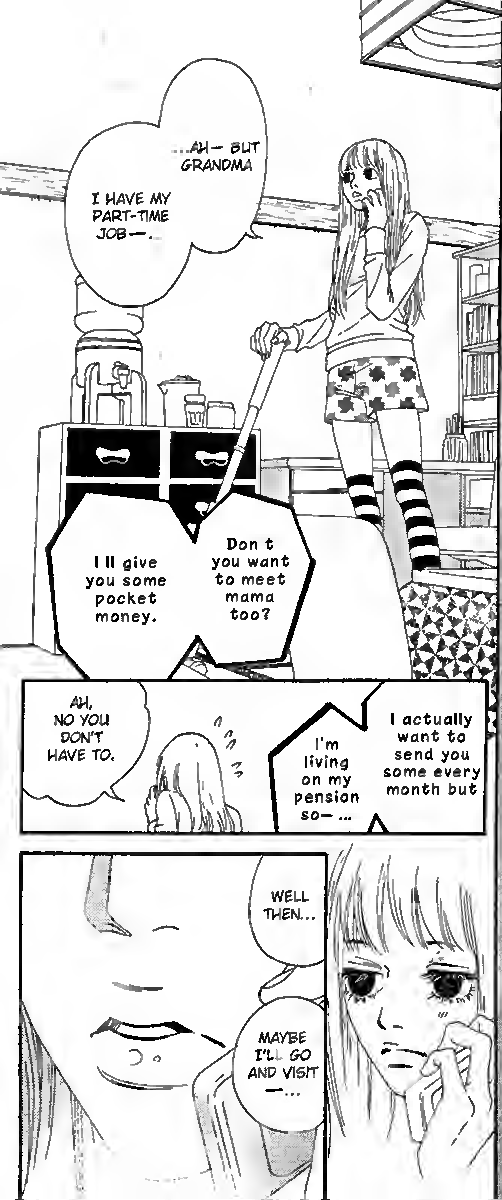
Forbidden Den
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

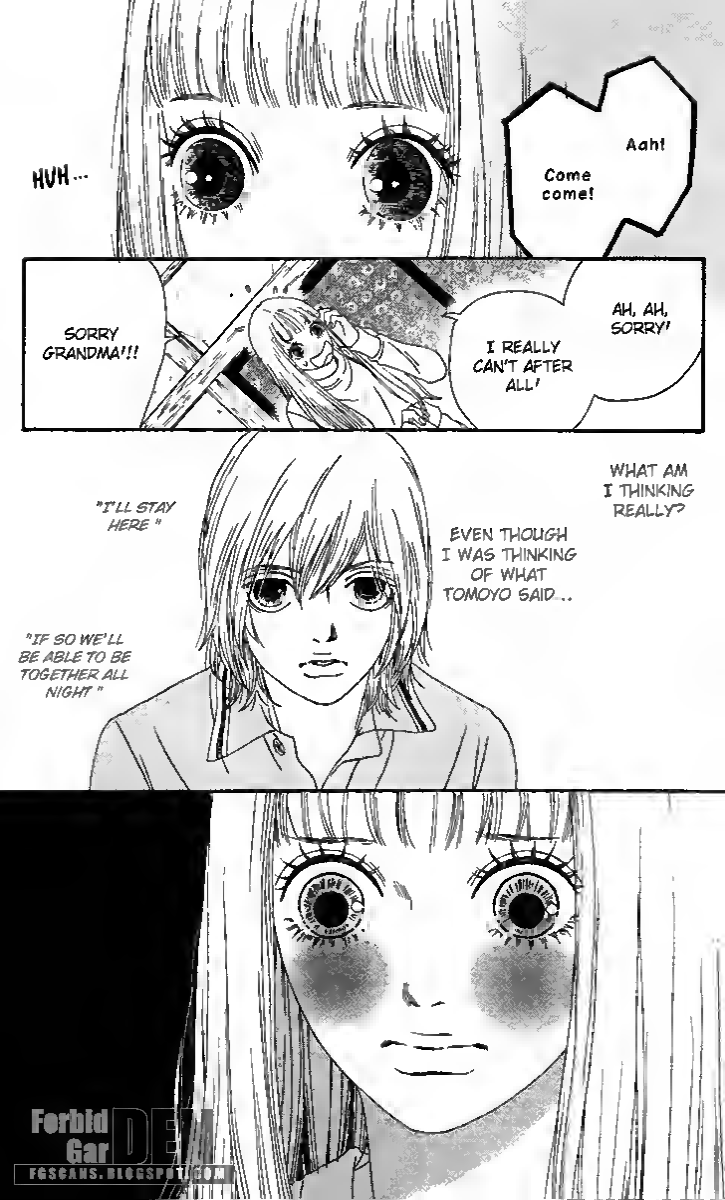


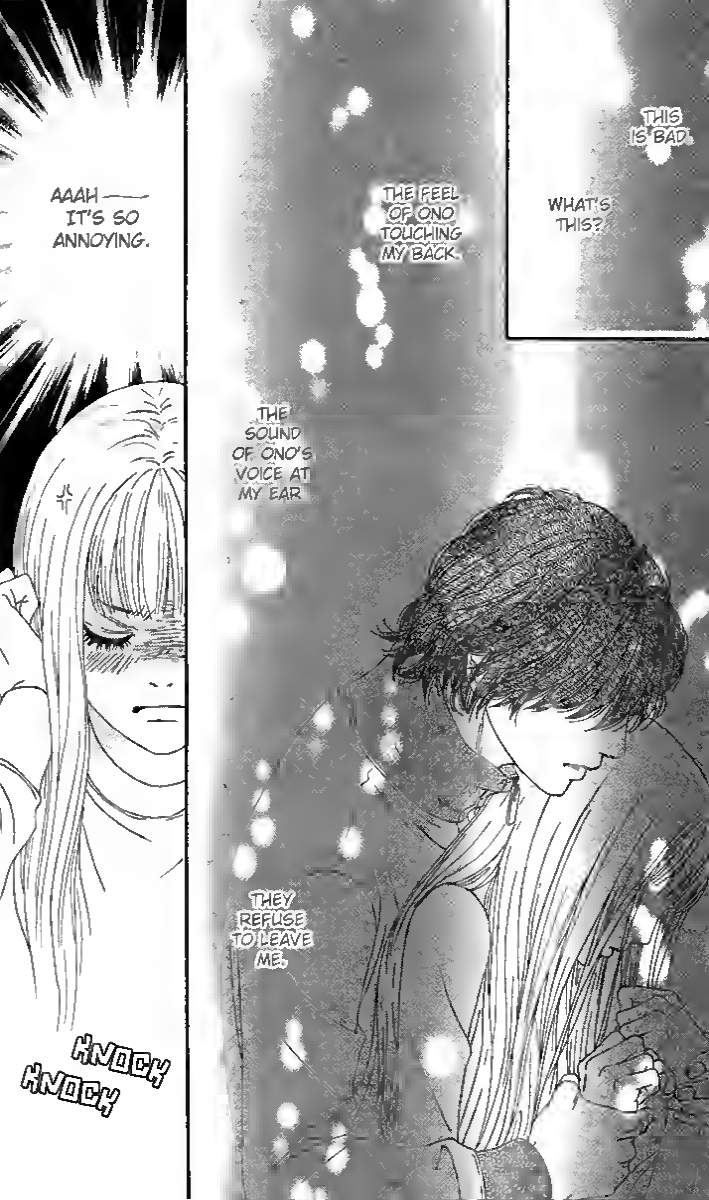


RECENTLY,
DIDN'T YOU HUG ONO?
—BUT I REALLY— HATE THAT
I REALLY— REALLY— HATED THAT!
NOT HUGGING... THAT WAS..
He was being annoying
I KNOW, I DID HEAR WHAT HAPPENED.

I'LL STAY HERE.
THE OLD HAG WILL PROBABLY GO BACK TO YAMANASHI TO STAY BUT
DURING SPRING BREAK...
.....
IF SO, WE'LL BE ABLE TO BE TOGETHER ALL NIGHT,
I
AH...
YEAH.


Madoka-chan, it's spring break for you isn't it—?
Why don't you come over to have fun with me?
...AH— BUT GRANDMA I HAVE MY PART-TIME JOB—...
I'll give you some pocket money.
Don't you want to meet mama too?
AH, NO YOU DON'T HAVE TO.
I'm living on my pension so—...
I actually want to send you some every month but
WELL THEN...
MAYBE I'LL GO AND VISIT —...


HUH...
Aah!
Come come!
SORRY GRANDMA!!!
AH, AH, SORRY!
I REALLY CAN'T AFTER ALL!
WHAT AM I THINKING REALLY?
"I'LL STAY HERE"
EVEN THOUGH I WAS THINKING OF WHAT TOMOYO SAID..
"IF SO WE'LL BE ABLE TO BE TOGETHER ALL NIGHT"
Forbid Gar DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM


AAAH——
IT'S SO ANNOYING.
KNOCK, KNOCK,
THEY REFUSE TO LEAVE ME.
THE SOUND OF ONO'S VOICE AT MY EAR
THE FEEL OF ONO TOUCHING MY BACK
WHAT'S THIS?
THIS IS BAD.

MADOKA-SAN, IT'S ASAGI.
YES. WHO IS IT?
EH?
I WONDER WHAT IT IS... IT'S THE FIRST TIME ASAGI-MAMA IS HERE, APART FROM MEALTIMES.
AH, I'M COMING.
CLICK
IS THERE SOME-THING...
THIS PERSON WANTS TO SEE YOU.
SHE CAME AND RANG THE DOORBELL AT OUR PLACE.
GOOD AFTERNOON— MADOKA-CHAN.
THANKS FOR LAST TIME— ♡

IS SHE YOUR FRIEND?
NO NO NO IT'S FINE!!!
SHALL I GET SOME TEA?
WHA... .....?!
WAIT A MOMENT YOU...
IT'S EVEN MORE RUN DOWN THAN THE PLACE WHERE MASA-TAN AND I ARE LIVING
WAAAA — HOW RUN DOWN.

I'M LILY-TAN. ♡
IT'S NOT 'YOU'
I CAME TO RETURN THE 100 MILLION YEN.

orbidden Garden Brought to you by Forbidden Garden Brought to you by Forbidden Garden Brought to you by Forbidden Garden Brought to

Bifou Lollipop

By AKETANI Nikaido

sakushinjin84

Clear

urazy

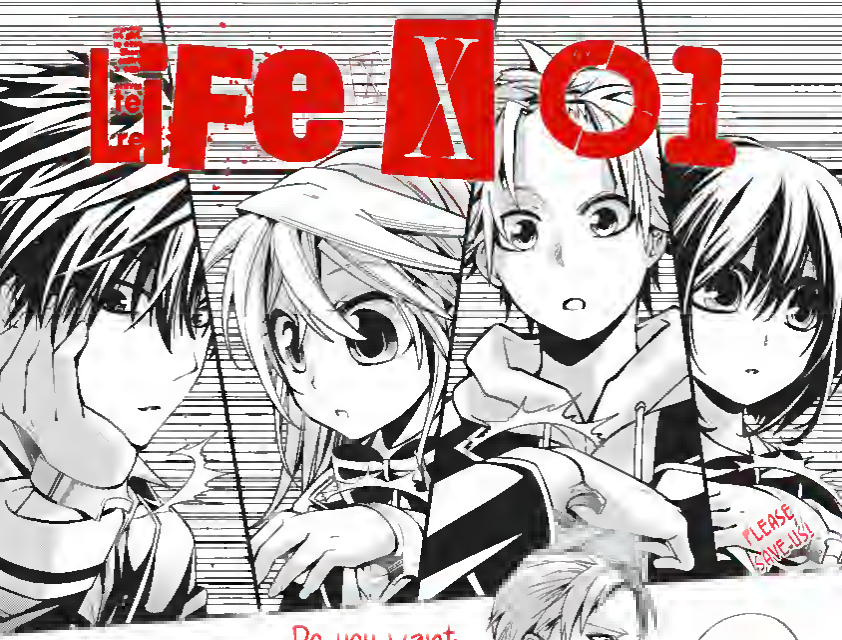
Sanakan

aina25

urazy

http://[illegible].blogspot.com

LifeX01



Do you want to see more of LifexO1???

We need a Japanese to English Translator otherwise this project will die.

(OR JUST STALLER)

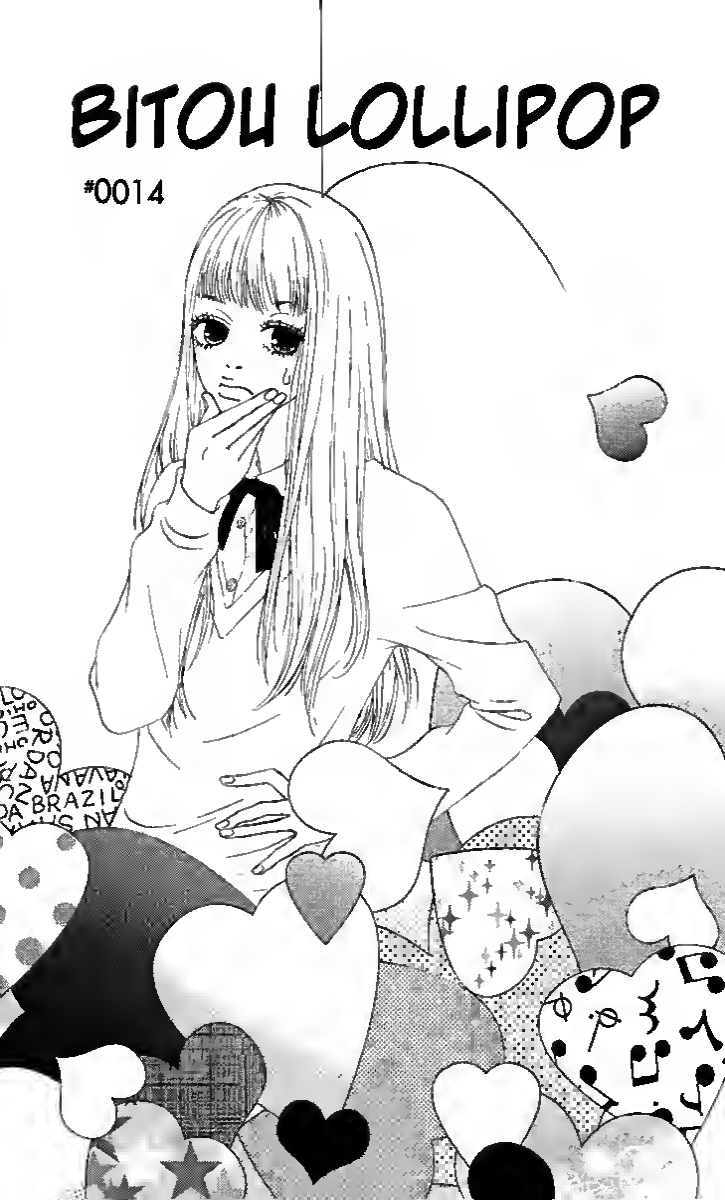
If you can help please contact us at:

FORBIDDEN_GARDEN@LIVE.COM

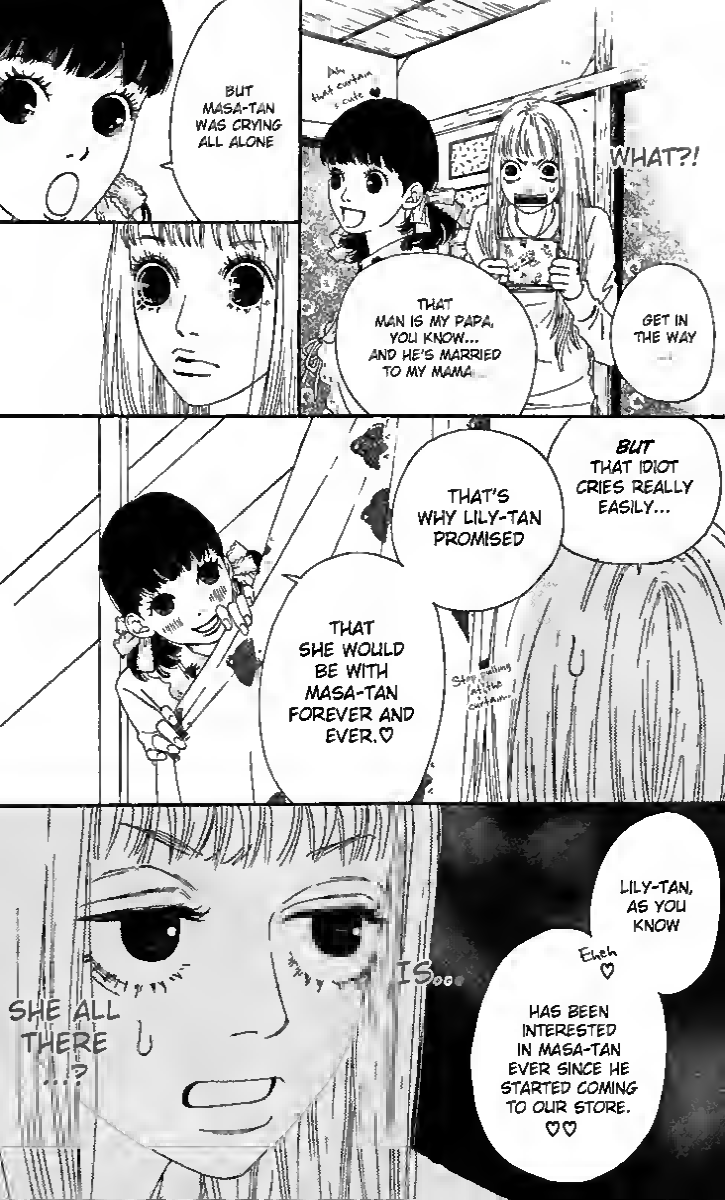
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

BITOU LOLLIPOP

#0014

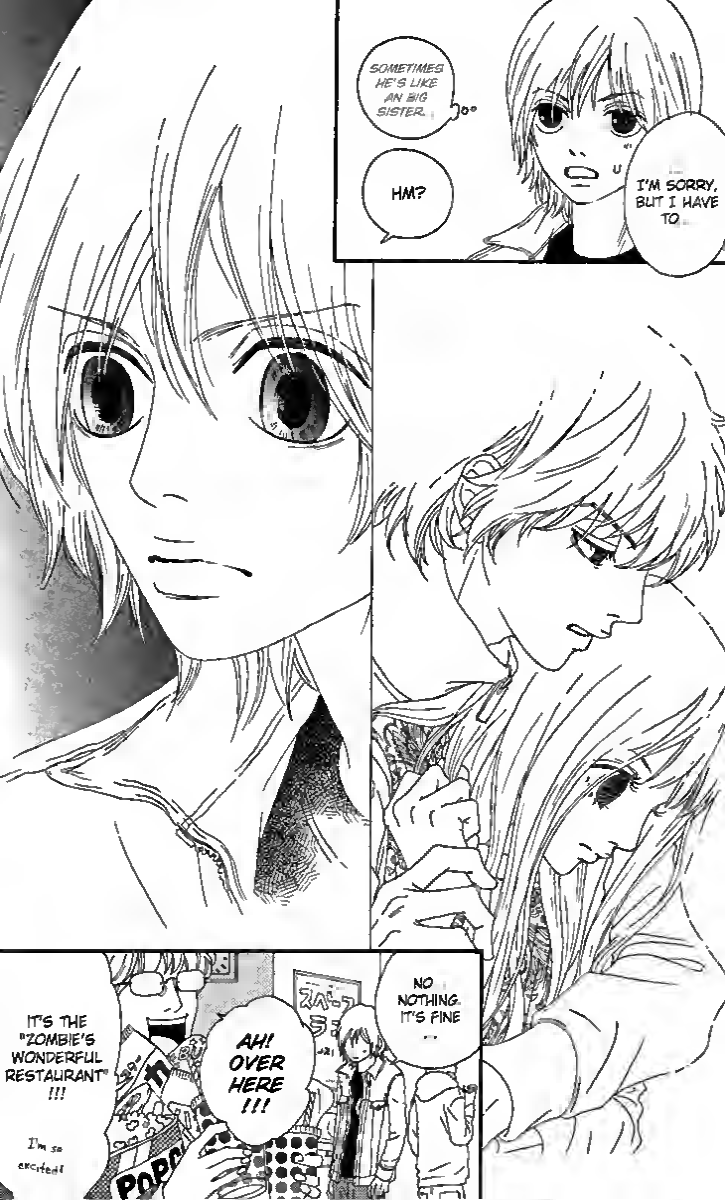


HEY ISN'T THIS POUCH CUTE? ♡
I PUT MY BANKBOOK AND STAMPS IN IT ♡
HERE I'M RETURNING THE MONEY.
I'LL EVEN GIVE YOU THE POUCH ♡
PAT
SO THEN
PLEASE DON'T GET IN THE WAY OF LILY-TAN AND MASA-TAN'S HAPPINESS ANYMORE, OKAY? ♡


BUT MASA-TAN WAS CRYING ALL ALONE
Ahh that curtain's cute
WHAT?!
THAT MAN IS MY PAPA, YOU KNOW... AND HE'S MARRIED TO MY MAMA
GET IN THE WAY
BUT THAT IDIOT CRIES REALLY EASILY...
THAT'S WHY LILY-TAN PROMISED
THAT SHE WOULD BE WITH MASA-TAN FOREVER AND EVER.♡
Stop rolling on the curtain!
LILY-TAN, AS YOU KNOW
Eheh ♡
HAS BEEN INTERESTED IN MASA-TAN EVER SINCE HE STARTED COMING TO OUR STORE. ♡♡
IS...
SHE ALL THERE ...?

HER CLOTHES ARE CHILDLIKE TOO...
SHE'S QUITE THE CHARACTER...
WE'RE HAPPY EVEN WITHOUT MUCH MONEY.
RIGHT NOW WE'RE LIVING IN AN APARTMENT TOGETHER.
WOULD A NORMAL WOMAN TALK LKE THAT TO ME?!
BYE, MADOKA-CHAN. ♡
I HEARD SHE USED TO WORK AT A SNACK BAR DID SHE WEAR THIS TYPE OF CLOTHES THERE?
AH IT'S THIS LATE ALREADY?
LILY-TAN HAS TO LEAVE
FLAP FLAP FLAP FLAP FLAP BAM
*Changing quickly

Madoka
The woman who ran away with Papa suddenly came-!!! I'm currently trailing her home to find out where Papa is!!!
I will never let her escape!
TOMOYO.
I BOUGHT LOTS OF DRINKS AND STUFF
POPC
THIS IS GREAT! IT'S BEEN A LONG TIME SINCE WE WATCHED A MOVIE TOGETHER.
EXCITED!
...WHO COULD POSSIBLY EAT THAT MUCH?


SOMETIMES HE'S LIKE AN BIG SISTER.
HM?
I'M SORRY, BUT I HAVE TO...
NO NOTHING. IT'S FINE...
AH! OVER HERE!!!
IT'S THE "ZOMBIE'S WONDERFUL RESTAURANT" !!!
I'm so excited!

HOW LONG WILL I BE BOTHERED BY THAT?
WHY AM I NOT GOING TO MADOKA'S PLACE?
HER EXPRESSION THEN...
BUT
AM I TOO SHORT?
WELL... I'M NOT REAL TALL
I'M ANGRY AT MADOKA FOR MAKING ME FEEL THIS WAY.
I'M ANGRY AT MADOKA.

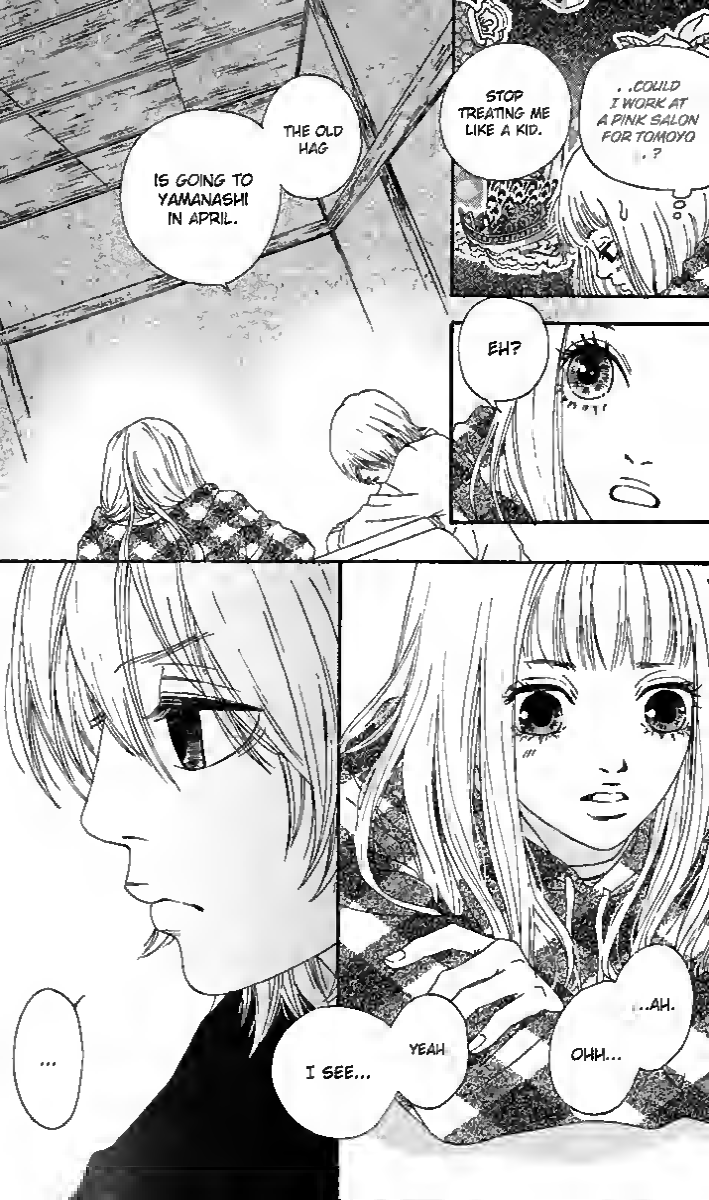
IT'S OKAY. MASA-TAN DOESN'T HAVE TO WORRY ABOUT MONEY.
WHY DON'T YOU GO TO THE PACHINKO PARLOR?
MASA-TAN YOU'RE STILL IN BED?
YEAH, I'M GOING TO WORK NOW.
AH, MASA-TAN ?
MAKING HER WORK WHILE HE JUST LIES AROUND THE HOUSE?!
IS PAPA...
AH?
I'LL COME BACK ASAP. ♡
EHEH. YEP.
SPEAKING OF WORK..
Pink Salon
Survival
IT'S A HARD BUSINESS.
GEH, WHAT'S THAT?
DID YOU KNOW PINK SALONS ARE WHERE MEN WILL XXX AND XXX
In previous conversation this all somehow came up
Fun Time 2000

WAIT UP!!!
...AHH. I MEAN
UMM, SERIOUSLY...
THIS IS THE WORST.
ARE YOU TALKING ABOUT LILY-TAN'S WORK?
WELL...
NO, NOT THAT, BUT...
MY PAPA... MY OWN FATHER
IS MAKING A GIRL WORK IN THE SEX INDUSTRY AND ACTING LIKE A LEECH.
I CAN'T STAND IT. IT'S SUCH A SHOCK.
MASA-TAN DOESN'T KNOW WHERE LILY-TAN IS WORKING.
LILY-TAN JUST WANTS TO EARN MONEY FOR MASA-TAN, THAT'S ALL.

WHY?! AREN'T TONS OF BETTER MEN OUT THERE IN THE WORLD?!!
NOT ONLY DOES HE HAVE A WIFE AND KID, HE'S FAT, BALD, STINKY, SWEATY, FULL OF FALSE TEETH, SNORES AND HAS EAR HAIR.
WHY...
BUT I LIKE HIM
BUT I LIKE HIM ANYWAY...
PAPA LOVES MY MAMA!
LILY-TAN...
YOU KNOW ...

WHEN MASA-TAN TOUCHES LILY-TAN
MY BODY BECOMES HOT LIKE WOOSH AND I GAIN POWER LIKE FWAAH.
MY HEART AND MY STOMACH SQUEEZE LIKE GYUUH.
MY ENTIRE BODY IS SUCKED UP BY MASA-TAN.
Gyaah!
STOP IT! DISGUSTING !!!
What is she saying?!
TAP TAP
AH!
WAIT...
LILY-TAN IS...
HAPPY WITH MASA-TAN.
OTHER MEN ARE NO GOOD.
Don't come chasing after us anymore.

I THOUGHT ABOUT HANGING AROUND OUTSIDE UNTIL LILY-TAN'S SHIFT ENDED ..
...
IT'S A HUGE SETBACK.
ONCE IT GETS DARK THOUGH THAT PLACE GETS REAL SKETCHY.
BUT I REALLY DON'T KNOW WHAT TO DO NOW ...
I REALLY SHOULD HAVE GONE
AHH I WAS FINE
ASAGI-MAMA WOULD KILL ME IF I DRAGGED YOU TO THAT KIND OF PLACE AND SOMETHING HAPPENED TO YOU.


THE OLD HAG
IS GOING TO YAMANASHI IN APRIL.
STOP TREATING ME LIKE A KID.
..COULD I WORK AT A PINK SALON FOR TOMOYO ..?
EH?
...
I SEE...
YEAH
OHH...
..AH.

CREAK
...
CREAK
CREAK
CREAK

THUD
LANDED
WHAT A COINCIDENCE
WHAT ARE YOU DOING HERE ALONE?
I WAS ON MY WAY BACK FROM THE PUBLIC BATH
JUST ZONING OUT.
NO REASON.
WHAT ABOUT YOU?
RUSTLE
JUST GOT BACK FROM BLOSSOM VIEWING.

THIS LATE AT NIGHT? ALONE?
YOU CARRY BEER AROUND?
I HAVE SNACKS TOO
IT FEELS GOOD.
WANT A DRINK?
YOU SMELL LIKE AN OLD MAN!
SHUT UP.
THIS YEARS BLOSSOMS ARE ALREADY STARTING TO FALL OFF.
THIS TREE HAS DOUBLE THE BLOSSOMS SO IT'S STILL IN FULL BLOOM
OH...
I NEVER THOUGHT OF IT...

I'M STUCK... BETWEEN BEING BUSY AT WORK AND TRYING TO RELAX.
I HAVE A HARD TIME GOING
BY THE WAY MADOKA, YOU HAVEN'T BEEN COMING TO CLUB MEETS DURING SPRING BREAK
OF COURSE I WORRY.
I THOUGHT YOU DIDN'T WORRY ABOUT THAT KIND OF STUFF
"LILY-TAN."
BUT I GAVE BACK THE LOTTERY MONEY THE OTHER DAY.
SO I'M BETTER OFF WORKING LIKE BEFORE

"WHEN MASA-TAN TOUCHES ME MY BODY GETS HOT LIKE WOOSH."
SQUEEZE
WHAT?
AH! NOTHING! IT'S JUST...
I EXPLAINED THE WHOLE THING TO MAMA WHEN I GAVE BACK THE MONEY...!
WHAT AM I THINKING OF THAT FOR...?!
IT FELT LIKE... SHE WASN'T INTERESTED...
"AND MY INSIDES FEEL LIKE GYUUH."
SO... SO...

"I'M DRAWN INTO HIM."

I-I'M DRUNK!
HUH?
I'M GOING HOME!!
I'M DRUNK!!
EH...?!
!!
GRIP
WHAT? SO ARE YOU GOING TO RETURN TO THE CLUB MEETS?
OH! YEAH. PERHAPS.
Wild... Yeah?
PERHAPS ...

THUMP
THUMP
GOOD NIGHT.
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP

IT CAN'T BE HELPED, TOMOYO.
YOU'RE PARENTS REALLY WORRY ABOUT YOU.
SHE DID SAY, "LET'S TAKE IT SLOWLY."
BUT HEY
...
BY THE WAY
ON THE WAY TO THE PUBLIC BATH THERE IS A CHERRY TREE IN FULL BLOOM AT THE PARK.
IT'S A DOUBLE BLOSSOM TREE THERE...
YOU DON'T HAVE TO STAY OVER
EH?

I WAS THINKING WE COULD SPEND A NIGHT TOGETHER.
YOU DON'T HAVE TO THOUGH.
I WANT TO HAVE SEX WITH YOU.
He's serious.
...
I SEE...
YOU DON'T WANT TO?

DO YOU NOT WANT TO SLEEP WITH ME?
EH...?!
NO! IT'S NOT THAT...!
I'VE THOUGHT OF VARIOUS STUFF TOO
VARIOUS ...?

I HATE THAT KIND OF STUFF!
...I'VE ALREADY TALKED TO YOU ABOUT THAT, TOMOYO.

I UNDERSTAND. I WON'T TALK ANYMORE.

Thank you all for coming ♡♡♡

Later!

I HEARD ABOUT YOUR SITUATION.
I'M SORRY, SENSEI.
HEY, MADOKA
DO YOU KNOW HOW LONG IT'S BEEN SINCE YOU'VE COME A CLUB MEET?
Oh! It's Madoka-senpai!
I WILL!
HANG IN THERE TILL APRIL OF YOUR 3RD YEAR.
YES SORRY.

WIGGLE

I YELLED.
I YELLED AT TOMOYO.
SINCE FOLLOWING LILY-TAN I GAVE UP ON FINDING PAPA
SPRING BREAK HAS COME
TO AN ABRUPT END

I GOT A CALL FROM PAPA.
HE WANTS TO COME HOME.
YEP
I WAS IN AN UPROAR UNTIL THE POLICE CAME.
IT WAS TERRIBLE I CRIED AND SHOUTED AT HIM.
I'm went and met him earlier
EH?!
HE WAS LIVING WITH LILY-TAN?!
Huh?
What are you saying?
HE DOESN'T ACT HIS AGE MUCH SOMETHING ELSE WILL...
BUT THAT'S TO BE EXPECTED
You're over thirty now.
They'll know just looking at you that you cheated on my like an idiot.

It's been
TISK TISK...
SERIOUSLY?!
I thought I would kill him when he said he wanted to come home.
a while since you've seen Papa, huh?
HEY
HEY.
SHE TOLD ME
SHE CAN'T HELP BUT LOVE HIM
IT'S LIKE PAPA IS ASKING MAMA TO HELP HIM.
IT'S OKAY.
I DON'T WANT TO TALK TO HIM RIGHT NOW.
WANT TO TALK TO HIM?
I PUNISHED HIM A BIT FOR ALL THIS, SO HE MIGHT NOT BE ABLE TO TALK MUCH
Madoka...
Severe Violence 69

THERE IS NO ONE ELSE.

I LOVE HIM.

BUT I LOVE HIM.

I DON'T UNDERSTAND MY OWN FEELINGS.

WHAT SHOULD I DO?

n ✦ Stiletto Heels Brought to you by Forbidden Garden ✦ Stiletto Heels Brought to you by Forbidden Garden

Bifou Lollipop

By TKETAN! Nikaido

http://fopscans.blogspot.com
www.stilettoheels.com

Thanks to Hatsumm for providing the raws!

FG
Party with the FG crew!
Come join the fun!
CALLING ALL
translators
proofreaders
editors
quality control
APPLY TODAY!